

ANA POTCOAVĂ RĂSPUNDE

După vizita pe care d-na Ana Potcoavă ne-a făcut-o personal la redacție (în stare fizică destul de bună) în cursul zilei de vineri, când ne-a declarat că îl va da în judecată pe primarul nu micșipul Cluj-Napoca, domnul Gheorghe Funar, pentru afirmația preluată dintr-un interviu al lui Ioan Stoica prin care o acuza pe dînsa că ar fi încasat 80 de milioane de lei de la Caritas, ieri doi reprezentanți ai greviștilor foamei ne-au adus răspunsurile la cele zece întrebări adresate de primarul Gheorghe Funar greviștilor. Volumul excesiv de mare al răspunsurilor ne impune dîm publicarea integrală, de aceea am omis pasajele prea deslinate sau colaterale, convingînd că și din ceea ce publicăm cititorul își poate face o idee privind înținuta întregului text, adevărul său ca și tonul ireverențios ce înlocuiește pe alocuri argumentul. În fond, un răspuns e și o „carte de vizită” și nu tot ce a acuzație furibundă e și o justificare. În pagina a 6-a, răspunsurile:

SUMAR

- Agendă/2
- Roza vinturilor/3
- Cultura/4
- Viața politică/5
- Diverse/6-7
- Publicitate/7-11
- Sport/12

ADEVĂRUL de CLUJ

ziar independent

ISSN 1220-3203

ANUL VI NR. 1205

MĂRȚI
23 AUGUST 1994

12 PAGINI 100 LEI.



Azi vremea va fi în general frumoasă, cu cer parțial acoperit în cursul după-amiezii. Vîntul va sufla în general slab din sectorul vestic. Temperatura maximă se va situa între 23-26 grade. Ieri, la ora 12, la Cluj-Napoca erau 17 grade, iar presiunea atmosferică măsura 737 mm Hg (Octavian Niculescu, meteorolog de serviciu).

23 AUGUST: DOAR UNA DIN ȘIRUL DE ERORI

Ilie CALIAN

Indiferent de modul în sine al desfășurării evenimentelor, cu înțințare trebuie să observăm că se aruncă vorbe grele, cum ar fi aceea de trădător, fie spre mareșal, fie spre rege, fie spre reprezentanții unor partide. În realitate, faptele și documentele, atîtea cîte sînt, vorbesc mai degrabă de erori grave.

Să notăm, mai întîi, că în cele mai dificile momente ale istoriei României moderne ne-au lipsit oamenii a căror luciditate, cumpănire și previziune să corespundă sarcinilor pe care le aveau. La 1877-1878, Carol I a intrat în război ofensiv de partea Rusiei împotriva Turciei fără a fi semnat un tratat care să asigure exact și ferm avantajele țării; astfel că, la sfîrșitul războiului, tocmai țara, marele aliat, a luat României județele din sudul Basarabiei. Tot fără a avea asigurat spatele cum se cuvenea, România a intrat în primul război mondial, pe care l-a parcurs cu sacrificii teribile, pentru că la sfîrșit să-și piardă tezaurul, roșinut tocmai de Rusia căreia i s-a dat, pripit, spre păstrare.

În ajunul celui de al doilea război mondial, România s-a văzut părăsită de tradiționalii aliați occidentali și dezarmată în fața șacalilor ce o amenințau din toate părțile. Să fie o întîmplare — adică simplă orbire politică — faptul că tocmai în aceste momente a fost înlăturat de la conducerea externelor cel mai bun diplomat pe care l-am avut, Nicolae Titulescu?

Un rege orgolios și vicelan, dar nu și veritabil om de stat, Carol al II-lea (pe care cu nechipizîntă Maniu l-a reaşezat pe tron), avea să încapă șirul dictaturilor și al confuziilor politice de mare gravitate.

Nu i se pot nega lui Ion Antonescu nici patriotismul, nici o-

(Continuare în pag. 5)

COMUNICAT ELECTORAL

Conform prevederilor Legii nr. 70/1991, privind alegerile locale precum și ale Hotărîrii Guvernului României nr. 322/1994, urmează ca duminică, 28 august a.c., să se desfășoare alegerile pentru funcția de primar în circumscripțiile electorale nr. 21 Călățele și nr. 74 Tureni, județul Cluj.

În listele electorale întocmite sînt cuprinși un număr de 2301 alegători la circumscripția electorală nr. 21 Călățele și 2079 la

Tureni. Secțiile de votare au fost delimitate și sînt pregătite în mod corespunzător desfășurării acestor acțiuni.

Invităm pe această cale pe toți cetățenii comunelor Călățele și Tureni să participe la vot pentru alegerea primarului dorit. Votarea începe la ora 6.00 și se termină la ora 21.00.

Prefect,
Grigore ZANC

MUZICIENI - VIITORI CETATENI DE ONOARE AI CLUJULUI

Potrivit dispozițiilor art. 24 al. 2 din Legea nr. 69/1991 privind administrația publică locală, se convoacă Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca în ședință extraordinară în ziua de 25 august 1994, orele 16.00, în sala de sticlă de la sediul din str. Moșilor nr. 1-3, cu următorul proiect al ordinii de zi:

Conferirea titlului de „Cetățean de onoare al municipiului Cluj-Napoca” unor personalități ale muzicii românești.

PRIMAR,
GHEORGHE FUNAR

Măsurile un bolez spre lertarea pacatelor

● Azi: Sf. Mc. Lup, m din Moesia; Irineu, ep. m; Odovania, praznicul Adormirii Maicii Domnului.

● Mîine: Sf. Mc. Eutihie, ucenicul Sf. Ap. și Evanghelist Ioan.

Îi felicităm pe toți cei care, împărtășind taina Botezului, poartă unul din numele sacre, pomenite mai sus.

UN GREVIST AL FOAMEI ÎN COMĂ (?)

Ieri, la ora 12.30 greviștii foamei s-au deplasat la Primărie solicitînd un dialog „deschis” d-lui Gheorghe Funar, deoarece dl. Vasile Lucaci 33 ani, aflat în a 13-a zi de grevă, se află într-o stare extrem de gravă. Conform declarației d-nei Ana Potcoavă, acesta a fost luat de Salvare, fiind în stare de comă. „În clipa în care primul grevist a murit, îmi dau foc în piață”, a mai declarat presei aceeași doamnă Ana Potcoavă.

CORRESPONDENȚA DIN CHISINĂU

„Nouă nu ne trebuie ca „mit de studenți să învețe în străinătate” afirma, la 19 iulie a.c., premierul Andrei Sangheli în cadrul unei întîlniri cu reprezentanții ai Ministerului Învățămîntului din Republica Moldova, în care s-au purtat discuții pe marginea pregătirii noului an școlar și a tipăririi noilor manuale (le vor fi zicînd „învățelnice”) școlare, de „Limba moldovenească” și „Istoria Moldovei”. Pînă una alta se pare că d-lui Sangheli nu-i trebuie nici prea mulți studenți sau chiar elevi de liceu care să învețe în propria lor țară, mai cu seamă dacă aceștia se numesc în continuare români și nu „moldoveni”, așa cum ar dori agrarienii și cum ar fi, probabil, pe placul

VINDUȚI CĂ SÎNT ROMĂNI?

Moscovei. Zilnic, la Frontul Popular Creștin Democrat sînt înregistrate noi și noi cazuri de tineri, absolvenți de gimnaziu și liceu, care nu s-au putut înscrie pentru a-și continua studiile avînd marele „păcat” de a se fi declarat români. Pe o listă care mi-a fost pusă la dispoziție figurau 5 tineri respinși la facultăți și 3 tineri respinși la licee, unii dintre aceștia fiind copii ai unor luptători voluntari la Nistru.

Este prea evident scopul acestei politici discriminatorii ca să mă opresc asupra lui, mai ales știindu-se că „străinătatea” în care au fost trimiși să învețe copiii din Republica Moldova este Îndeosebi România. Că acum se găsesc diverse motive ca la școlile din Chișinău tinerii români sînt respinși, motive de suprafață, desigur, este de la sine înțelese, însă efectul, rezultatul rămîne același.

În această situație mă întreb însă dacă poziția de „boctoare” pe care au adoptat-o unii și alții din România (și cînd spun asta am în minte imaginea unui om bolnav în jurul căruia s-au adunat toți prietenii și, crezînd că îl ajută, nu fac decât să îl plîngă de milă, fără să acționeze în vreun fel) poate modifica în vreun fel situația

M. TRIFON

(Continuare în pag. 3)

TELEGRAME ROMPRES

● BEIJING. Mass-media chineză l-a omagiat luni pe Deng Xiaoping, dar a trecut sub tăcere faptul că liderul suprem împlineste în aceeași zi 90 ani. În locul menționării acestui eveniment, organul central al partidului comunist, China Daily, a reluat prezentarea unei expoziții de fotografii consacrate patriarhului, fără să-l menționeze vîrsta. Nici o celebrare publică nu a fost prevăzută pentru cel care, deși s-a retras din postul oficial în 1990, rămîne făuritorul necontestat al căii chineze de socialist, care îmbină în mod neașteptat o libertate economică aproape fără limite cu menținerea unei puteri politice absolute a partidului. „Partidul respectă ordinul lui Deng de a evita cultul personalității, în aceste timpuri de incertitudine politică și economică, conducătorii chinezi au nevoie de imaginea sa pentru a-și justifica orientările actuale... Pe de altă parte, nu e bine din punct de vedere psihologic, să se reamintescă populației că împăratul e atît de bătrîn”.

● KIEV. Republica auto-proclamată separatistă transnistreană de pe teritoriul Moldovei a introdus, luni, propria monedă, distanțîndu-se astfel cu încă un pas de guvernul central de la Chișinău. Locuitorii regiunii au putut să schimbe vechile ruble rusești, aflate

încă în circulație, în bancnote noi, la un curs de 100:1. De pe bancnote, tipărite probabil în Rusia, lipsesc totuși cuvintele Republica moldovenească Transnistreană și simbolurile puterii administrației de la Tiraspol, care nu a fost recunoscută pe plan internațional. Sînt reprezentate, în schimb, clădirea parlamentului din Tiraspol și figura conducătorului de oști rus, Alexandr Suworov.

Republica Moldova introduse, în 1993, cu ajutor occidental, o nouă monedă, leul, pe care guvernul de la Tiraspol s-a abținut să o preia.

● TOKIO. China ar putea proceda, anul acesta, la noi experimente nucleare subterane. Ultima explozie subterană a unei bombe s-a produs la 10 iunie, în provincia Xinjiang (vestul țării).

Potrivit cotidianului Sankel, noile experimente nucleare chineze sînt periculoase nu numai pentru securitatea Japoniei, dar ar putea declanșa o reacție puternică a unei părți a comunității internaționale. China ar putea efectua, pînă la sfîrșitul anului, mai multe experimente nucleare — a declarat surse ale Ministerului de externe nipon. Ziarul Sankel afirmă, în continuare, că Beijingul caută modernizarea armamentului său nuclear.

AGENDA

TELEFOANE

- PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 11-64-16
- PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-20
- PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90
- PRIMĂRIA TURDA: 31-31-50
- PRIMĂRIA CÎMPIA TURZII: 36-80-01
- PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-48
- PRIMĂRIA GHERLA: 24-12-26
- POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 11-15-10
- POLIȚIA FERVIARĂ CLUJ-NAPOCA: 13-43-76
- POLIȚIA DEJ: 21-21-21
- POLIȚIA TURDA: 31-21-21
- POLIȚIA CÎMPIA TURZII: 36-82-22
- POLIȚIA HUEDIN: 25-15-38
- POLIȚIA GHERLA: 24-12-24
- POMPIERI: 981
- APĂRAREA CIVILĂ CLUJ-NAPOCA: 11-24-71
- SALVAREA: 961
- SALVAREA C.F.R.: 11-55-81
- INTERNATIONAL: 871
- INTERURBAN: 991
- INFORMAȚII: 931
- DERANJAMENTE: 921
- ORA EXACTĂ: 959
- REGIA AUTONOMĂ DE TERMIFICARE - DISPECERAT: 11-87-48
- REGIA AUTONOMĂ DE APĂ-CANAL - DISPECERAT: 11-63-02
- S.C. "SALPREST" S.A. DISPECERAT: 11-29-68
- COMENZI SPECIALE PENTRU TRANSPORT REZIDUURI: 11-10-12, INTERIOR 132

CURSE AUTO

- CURSE INTERJUDEȚENE:**
- din Autogara I:
- Cluj-Napoca - Sibiu: 5,45
 - Cluj-Napoca - Tîrgu Mureș: 6,30
 - Cluj-Napoca - Baia Mare: 6,30 (nu circulă duminică)
- din Autogara II:
- Cluj-Napoca - Abrud: 6,00
 - Cluj-Napoca - Zalău: 6,30 (nu circulă duminică)
 - Cluj-Napoca - Gîrbău - Zalău: 8,40
 - Cluj-Napoca - Jibou: 7,00
 - Cluj-Napoca - Șimleu Silvaniei: 8,80
- CURSE INTERNAȚIONALE:**
- din Autogara II:
- Cluj-Napoca - Budapesta, cu piscară

din Cluj-Napoca în zilele de luni, joi și vineri, la ora 7,00 și înscierea din Budapesta în zilele de marți, vineri și sîmbătă, la ora 11,00

INFORMAȚII:

- Autogara I: 14-24-26
- Autogara II: 13-44-88

TAROM

DECOLĂRI DIN CLUJ-NAPOCA SPRE BUCUREȘTI:

8,45; 13,10; 20,00

PLECĂRI DIN BUCUREȘTI:

7,10; 11,30; 18,30

- Cursele de 8,45 și 13,10 - circulă și sîmbăte;
- Cursa de ora 20,00: circulă de luni pînă vineri;
- Telefon TAROM - CLUJ: 19-43-87

TRANSPORT C.F.R.

PLECĂRI DIN CLUJ-NAPOCA principalele direcții - trenuri accelerate

- BAI A MARE, SATU MARE (prin Dej) 14,43
- BISTRITA NĂȘAUD 15,45
- BRASOV (prin Dej) 1,23
- BUCUREȘTI (prin Sighișoara) 0,01; 10,25; 14,33; 22,04 (prin Sibiu-Piatra Olt) 11,21 (prin Petroșani - Craiova) 9,31
- BUDAPESTA 0,39; 15,23
- GALATI (prin Ploiești-Buzău) 9,14 (circulă între 01/02 iul - 18/19 sept.)
- IASI 12,45; 21,06; 23,48
- MANGALIA 21,21 (circulă între 01/02 iul - 18/19 sept.)
- ORADEA 3,40; 5,06; (circulă între 02/03 iul - 19/20 sept.) 20,54
- SATU MARE (prin Oradea) 5,37; 16,52
- SIGHETU MARMATIEI 5,44
- TIMISOARA (prin Alba Iulia) 5,52 23,02; 29,43; (prin Oradea) 14,45
- TÎRGU MUREȘ 16,30; 20,31

• INFORMAȚII GARA 952

• AGENȚIA DE VOIAJ C.F.R. INFORMAȚII 11-22-12 (intern); 11-24-76 (international)

Seltron

PROGRAMUL CANALULUI PROPRIU

23.08.1994

- 14,35 - Serial - Canale 5
- 16,00 - Serial - Rete 4
- 19,00 Desene animate - Cartoon Network
- 20,10 - Exploziv magazin - RTL
- 21,15 - Cadenta - Pro 7
- 23,00 - Reporterii, Magazin de investigatii - Pro 7

FILME

PROGRAMUL FILMELOR 19 - 25 AUGUST

IN CLUJ-NAPOCA

Republic - Dosarul "Pellican" - SUA - premieră (11; 13,30; 16; 18,30; 21) • Victoria - Dinte pentru dinte - India - premieră (11; 14; 17; 20) • Arta - Trăsările familiei Addams - SUA (11; 13; 15; 17; 19) • Mărăști - sala A - Teren minat - SUA (13; 15; 17; 19); sala B - În numele tatălui - SUA (14; 16,30; 19) • Dacia - 19-21 august - Soldatul universal - SUA (15; 17; 19) • Favorit - Sechestrați în larg - SUA (11; 13; 15; 17; 19)

FARMACII

Farmacii cu serviciu permanent: Farmacia "Corafarm", str. Ion Mester nr. 4, tel 17-51-05. Garda de noapte: Farmacia nr. 2 "Perla", telefon 13-69-69, str. Gh. Doja nr. 37, orar 20-8.

RETETA ZILEI

PUNCI DE LAPTE

Alimentele și cantitățile necesare: 1 litru lapte, 250 g zahăr, 75 g coniac, 100 g rom, vanilie. Mod de pregătire. Se pune laptele într-un vas și se așează la fierț, se adaugă vanilia și se lasă să clocotească. Apoi, focul se micșorează și se adaugă treptat romul și coniacul. Se amestecă bine și se servește fierbinte.

CONSULTATI MEDICALE LA "CARITASII" IN GREVA FOAMEI

Direcția sanitară a județului Cluj aduce la cunoștința opiniei publice următoarele:

La data de 20 și 21 august 1994 s-au efectuat la cei 10-12 greviști ai foamei în problema "Caritas" (găsiți la locul grevelor de către medicii Stației de salvare), un număr de 56 consultații medicale

De asemenea, s-au efectuat 24 analize de laborator în clinică, în urma cărora s-a constatat că o singură persoană prezintă glicemia sub 70 mg la sută și corpi cetonic pozitivi în urină. Această persoană refuză în continuare internarea, sub semnătura proprie, cu toate insistențele medicului specialist din clinică.

Restul probelor recoltate de la ceilalți "greviști" sînt la limita inferioară a normalului (glicemia între 70-90 mg la sută; ureea între 29-16 mg la sută, iar corpii cetonic din urină - negativi).

TELESPICIATOR

Programul 1: 7,00 TVM. Telematinal; 10,00 Actualități; 10,05 Calendar; 10,20 Desene animate; 10,50 Film serial: "California visează"; 11,20 Film serial: "Holo-caust"; 12,05 Video-clipuri; 12,15 Film serial: "Mala mujer"; 13,05 - 1001 audiții; 14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași; 15,05 TVR Cluj-Napoca; 16,00 Fil tu însuți; 16,55 Fotbal: Rapid București - La Valetta; Universitatea Craiova - Dinamo Tbilisi; 19,20 A fost o zi de 23 August 1944 (documentar); 19,45 Desene animate; 20,00 Actualități; 20,45 Film artistic: "Și Dumnezeu a creat femeia"; 22,25 Reflector; 22,55 Actualități; 23,10 Clío.

Programul 2: 7,00 TVR Cluj-Napoca; 8,15 Tezaur folcloric; 9,00 Video-satelit; 10,00 Ora de muzică; 11,00 Telegazeta Worldnet; 11,30 Desene animate; 12,00 Teatru TV: "O zi de vară" de S. Mrozek; 13,05 Video-satelit; 14,00 Actualități; 14,10 Tele filme documentare; 15,00 Film serial: "Carol cel Mare"; 16,00 Desene animate; 16,30 Film serial: "Și bogății plîng"; 17,00 - 23 de milioane; 18,30 Măseaua de minte; 19,10 Film serial: "Mala mujer"; 20,00 Actualități; 21,40 Ritmuri muzicale; 21,00 TVM. Messenger; 21,30 Tribuna nonconformiștilor; 22,00 TV 5 Europe; 22,30 Credo; 0,00 Muzica e viața mea!

TVR CLUJ-NAPOCA: 7,00 Panoramic. Peregrinul transilvan; Lumea munților - Valea Frumoasei; 7,30 Rubrica în limba germană; 15,05 - 16,00 Actualitatea transilvană. Rubrică în limba maghiară. Medalion: soprana Beláni Margit.

PROGRAMUL POLICLINICII FARA PLATA "FAMILIA SFINTA"

Aleea Micuș nr. 3, bl. D 12, sc. II, ap. 12, telefon: 16-78-22 - săptămîna 23-29 august - Medicină generală și Interne: dr. Rusu: 23 (10-12); dr. Loga: 23 (16-18); dr. Răfan: 24 (10-12); dr. Szakacs: 24 (14-18); dr. Boilă: 24 (15-18); dr. Boilă: 25 (10-14); dr. Popa: 25 (12-14); dr. Făt: 25 (16-18); dr. Man: 26 (10-12); dr. Boilă: 26 (15-18); dr. Szakacs: 27 (8-12); dr. Man: 29 (14-16); dr. Boilă: 29 (16-18); dr. Negrean: 29 (16-18); dr. Gherman: 29 (17-18); Pediatrie: dr. Mitea: 23 (13-15); dr. Fritea: 23 (16-18); dr. Suciu: 24 (10-12); dr. Lupea: 25 (14-16); Reumatologie: dr. Nedelcut: 26 (16-18); Ginecologie: dr. Fodor: 23 și 25 (10-12); Ecografie: prof. dr. Văleanu: 26 (8-10); Chirurgie: dr. Cosma: 23 și 25 (10-12); dr. Sîcoș: 26 (16-18); Chirurgie plastică: dr. Mugea Toma: 23 (17-18).

POLICLINICA "INTERSERVISAN"

Str. Pascaly nr.5, cart. Gheorgheni

- INTERNE - CARDIOLOGIE
- NEUROLOGIE - PSIHIATRIE
- ENDOCRINOLOGIE
- REUMATOLOGIE
- ECOGRAFIE - ALERGOLOGIE
- DERMATOLOGIE
- CHIRURGIE - ORTOPEDIE
- O.R.L. - OFTALMOLOGIE
- GINECOLOGIE - ONCOLOGIE
- PEDIATRIE - UROLOGIE
- ACUPUNCTURA
- LABORATOR (Biochimie-Bacteriologie - Imunologie - Parazitologie - Teste SIDA)

ZILNIC, inclusiv DUMINICA orele 7-21

Medic de gardă: orele 21-7

Rezervare consultații la tel. 19-39-39.

ROZA VINTURILOR

Adoptarea, recent, a Constituției Republicii Moldova, care susține existența unei „limbi moldovenești”, a constituit pentru mulți o surpriză. În fapt acest act continuă o linie politică mai veche a conducerii de la Chișinău, după cum o ilustrează și interviul acordat de președintele Snegur cotidianului belgian „Le Soir” cu ocazia semnării Documentului-cadru al Parteneriatului pentru Pace, la Bruxelles, în martie anul acesta.

Redăm mai jos fragmente din ciodată. S-a creat un cadru geografic și un cadru demografic. În acest cadru populația este de 95 la sută moldovenească și de 35 la sută ucrainiană, găgăuză (turcofonă ortodoxă), bulgară etc. Totul constituie acum o unitate. Cu ocazia unui sondaj recent, la scară națională, 95 la sută dintre cetățeni s-au pronunțat pentru independență. — Acest rezultat nu poate fi interpretat ca semnalul unei reveniri a Moldovei în orbita Rusiei?

tră, la fel ca Georgia sau Tadikistanul este între noul doctrine a Moscovei în raport cu regiunile calificate drept „vecinătate apropiată”? Nu este vorba despre o tentativă de reconstrucție a unei entități de tip „imperial” în jurul Moscovei? — Există în mod evident interese reciproce, rusești în Moldova, moldovenești în Rusia. Este normal după o prietenie lungă de legături economice hipercentralizate în stul URSS. — Numai economice?

IN INIMA TUTUROR ROMANILOR

Se știe că Frontul Popular Creștin Democrat din Moldova de dincolo de Prut a inițiat imediat după adoptarea unei noi Constituții, un MEMORANDUM, în care arată numeroasele ilegalități făcute de guvernul în acest act fundamental al oricărei nații și amendează reorientarea filorusă a conducerii republicii. Discuția și analiza acestui MEMORANDUM ar cere prea mult timp, dar alături de el în publicația „ȚARA” din 2 august 1994, apărută la Chișinău, este și o chemare pentru toți românii: „COMPATIIO-ŢI. La 23 august 1994, la ora 13,00, Alianța Frontului Popular Creștin Democrat convoacă în Piața Marii Adunări Naționale din Chișinău, Adunarea Republicană a Alegătorilor. În această zi, vom reduece în memorie evenimentele de acum cinci ani, când uniți într-o singură suflare românească sub cerul tricolor, am cucerit repunerea în drepturi a limbii române și a veșmintului ei latin, ne vom îndrepta gândul spre momentele trăite acum trei ani, când am proclamat Independența. Vom veni cu mâle cu mare, cu steagurile în mâini și încredere în izbândă. Sub semnul nebiruței Crucii, înălțate deasupra noastră de brațul lui Ștefan cel Mare și Sfint. Puritând vie în suflet icoana morților noștri de la Nistru și îmbărbătați de pilda jertfelnică a fraților noștri din temnițele Gulagului transnistrean. Cu idealurile sfârșite de puternicii zilei, prigonii pentru adevăr și dreptate, dar totuși neînfrinți și mai hotărâți ca oricând. Setoși de libertate, vom veni să ne spunem cuvântul într-un glas cu strămoșii. Credința în Dumnezeu și Neam ne este scuti!” Dorin SERGIHE

Mircea Snegur și „conștiința moldovenească”

Interviu: — Cum trebuie să numim statul d-voastră: Moldavia (La Moldavia) sau Moldova? — Moldova. — De ce? — Pentru că strămoșii noștri îl numeau astfel. Este numele unui fluviu. Moldavia este mai degrabă rusesc. — Imnul D-voastră este încă acela al României? — Da. Il vom avea în curând pe al nostru. — În ciuda legăturilor istorice cu România — Moldova fiind o provincie a acesteia între cele două războaie mondiale — în cursul primelor alegeri pluraliste de la sfârșitul lui februarie cetățenii d-voastră au îndepărtat posibilitatea unirii cu România. De ce? — Legăturile sînt evidente, vorbim aceeași limbă, am fost atasați României. Dar conștiința moldovenească nu a dispărut ni-

— Știu că există o asemenea interpretare, dar sînt convins că președintele și majoritatea parlamentară din Moldova vor dovedii că este o interpretare falsă. — Se pretinde că ați cedat în fața amenințării unei secesiuni definitive a „republicii rusofone nistrine”, unde se găsește Armată 14-a rusă, singura capabilă să împună pacea. Aproximarea de Moscova este prețul medierii ruse în acest conflict? — Relațiile noastre cu forțele democratice ale Rusiei și cu președintele Elțin sînt cu totul satisfăcătoare. Elțin însuși s-a pronunțat de mai multe ori în favoarea Moldovei unite. Fîind conștienți că astăzi la Moscova există forțe de orientare diferită față de cea a lui Elțin, sper că vom reuși să menținem relațiile noastre bune. Acceptăm deci medierea rusă. — Nu credeți că țara D-voas-

— Numai. Sistem membrilor al Uniunii economice a CSI, dar nu al structurilor sale militare. — Unde se oprește ambițiile rusești? — Trebuie să întrebăm Moscova. — Ce credeți despre presiunile rusești, în special energetice, asupra Ucrainei, marele d-voastră vecin? — Nu aș dori să comentez relațiile dintre două state suverane. Po plan energetic, Moldova se găsește într-o situație mai favorabilă. — Nu credeți că actuala politică externă a Rusiei reflectă anumite tendințe expansioniste? — Faceți, fără îndoială, aluzie la anumite misiuni de pacificare a conflictului în fostele republici sovietice; fără Rusia nu s-ar putea găsi o soluție a acestor conflicte. Traducere și prezentare: Dorina NASTASE

VINOVAȚI CĂ SÎNT ROMÂNII?

(Urmas din pag 1) de moment și de viitor a copiilor români din Republica Moldova. Cu siguranță bocetele colective nu vor rezolva nimic. Nu de milă au nevoie basarabienii, ci de un sprijin real, venit de la frate la frate, cu dragoste și inimă curată. Și acest ajutor, cel puțin pentru cei 8 tineri (dar câți oare vor mai fi?) nu poate veni decît — cred eu — sub forma unor burse de studii nominale pentru România, oferite prin intermediul și bunăvoința unor societăți comerciale sau

instituții românești. Așa cum la apelul lansat prin intermediul ziarului „Adevărul de Cluj” au răspuns societăți comerciale și oameni inimoși, făcînd posibil un transport de carte de istorie a românilor de cealaltă parte a Prutului (cărți care, în cea mai mare parte, au fost deja distribuite școlilor din sate), cred că și de această dată vor exista oameni cu suflet la fel de mare care vor sponsoriza studiile acestor tineri „vinovați” de numele de „român” pe care s-au încăpățînat să-l poarte. Celor care vor dori să facă acest gest (avînd însă în vedere și faptul că nu mai este prea mult timp pînă la începerea noului an școlar) le putem pune la dispoziție lista și datele necesare despre cei 8 copii.

FRAGMENTE DIN CONSTITUȚIA REPUBLICII MOLDOVA

Au fost selectate fragmentele care suscită cele mai multe discuții, atât în România, cît și în R. Moldova, fiind contestate de partidele de opoziție, asociații etc. De asemenea, fragmentele privesc direct și situația zonei din stînga Nistrului.

Nol, reprezentanții plenipotenținari ai poporului Republicii Moldova, deputați în Parlament,

Porînd de la aspirațiile seculare ale poporului de a trăi într-o țară suverană, exprimate prin proclamarea Independenței Republicii Moldova,

Avînd în vedere continuitatea statalității poporului moldovenesc în contextul istoric și etnic al devenirii lui ca națiune,

Naziind spre satisfacerea intereselor cetățenilor de altă origine etnică, care împreună cu moldovenii constituie poporul Republicii Moldova, adoptăm Constituția Republicii Moldova, declarînd-o Lege Supremă a societății și statului.

TITLUL I, Principii generale.

Articolul 1, Statul Republica Moldova.

(1) Republica Moldova este un stat suveran și independent, unitar și indivizibil.

(2) Forma de guvernământ al statului este republica.

Articolul 3, Teritoriul.

(1) Teritoriul Republicii Moldova este inalienabil.

(2) Frontierele țării sînt consfințite prin lege organică, respectîndu-se principiile și normele unanim recunoscute ale dreptului internațional.

Articolul 5, Democrația și pluralismul politic.

(2) Nici o ideologie nu poate fi instituită ca ideologie oficială a statului.

Articolul 10, Unitatea poporului și dreptul la identitate.

(2) Statul recunoaște și garantează dreptul tuturor cetățenilor la păstrarea, la dezvoltarea și la exprimarea identității lor etnice, culturale, lingvistice și religioase.

Articolul 11, Republica Moldova, stat neutru.

(1) Republica Moldova proclamă neutralitatea sa permanentă.

(2) Republica Moldova nu admite dislocarea de trupe militare ale altor state pe teritoriul său.

Articolul 13, Limba de stat, funcționarea celorlalte limbi.

(1) Limba de stat a Republicii Moldova este limba moldovenească, funcționînd pe baza grafierei latine.

(2) Statul recunoaște și protejează dreptul la păstrarea, la dezvoltarea și la funcționarea limbii ruse și a

altor limbi vorbite pe teritoriul țării.

(3) Statul facilitează studierea limbilor de circulație internațională.

(4) Modul de funcționare a limbilor pe teritoriul Republicii Moldova se stabilește prin lege organică.

TITLUL II, Drepturile, libertățile și îndatoririle fundamentale.

Capitolul I, Dispoziții generale.

Articolul 32, Libertatea opiniei și exprimării.

(1) Oricărui cetățean li este garantată libertatea gândirii, a opiniei, precum și libertatea exprimării în public prin cuvînt, imagine sau prin alt mijloc posibil.

(2) Libertatea exprimării nu poate prejudicia onoarea, demnitatea sau dreptul altei persoane la viziune proprie.

(3) Sînt interzise și pedepsite prin lege contestarea și defăimarea statului și a poporului, indemnul la război de agresiune, la ură națională, rasială sau religioasă, incitare la discriminare, la separatism teritorial, la violență publică, precum și alte manifestări ce atentează la regimul constituțional.

Articolul 35, Dreptul la învățătură.

(2) Statul asigură, în condițiile legii, dreptul de a alege limba de educare și instruire a persoanelor.

(3) Studiarea limbii de stat se asigură în instituțiile de învățămînt de toate gradele.

(4) Statul asigură, în condițiile legii, libertatea învățămîntului religios. Învățămîntul de stat este laic.

Articolul 41, Libertatea partidelor și a altor organizațiilor social-politice.

(4) Partidele și alte organizații social-politice care, prin scopurile ori prin activitatea lor, militează împotriva pluralismului politic, a principiilor statului de drept, a suveranității și independenței, a integrității teritoriale a Republicii Moldova sînt neconstituționale.

TITLUL III, Autorități publice.

Capitolul V, Președintele Republicii Moldova.

Articolul 77, Președintele Republicii Moldova, șeful statului.

(1) Președintele Republicii Moldova este șeful statului.

(2) Președintele Republicii Moldova reprezintă statul și este garantul suveranității, independenței naționale, al unității și integrității teritoriale a țării.

Capitolul VIII, Administrația publică.

Articolul 109, Principiile de bază ale administrării publice locale.

(1) Administrația publică în unitățile administrativ-

teritoriale se întemeiază pe principiile autonomiei locale, ale descentralizării serviciilor publice, ale eligibilității autorităților administrației publice locale și ale consultării cetățenilor în problemele locale de interes deosebit.

(2) Autonomia privește atât organizarea și funcționarea administrației publice locale, cît și gestiunea colectivităților pe care le reprezintă.

(3) Aplicarea principiilor enunțate nu poate afecta caracterul de stat unitar.

Articolul 111, Statutul special de autonomie.

(1) Localităților din stînga Nistrului, precum și unor localități din sudul Republicii Moldova le pot fi atribuite forme și condiții speciale de autonomie, după statute speciale, adoptate prin legi organice.

(2) Legile organice care reglementează statutele speciale ale localităților prevăzute la alineatul (1) pot fi modificate cu votul a trei cincimi din numărul deputaților aleși.

Capitolul IX, Autoritatea judecătorească.

Articolul 118, Limba de procedură și dreptul la interpret.

(1) Procedura judiciară se desfășoară în limba moldovenească.

(2) Persoanele care nu posedă sau nu vorbesc limba moldovenească au dreptul de a lua cunoștință de toate actele și lucrările dosarului, de a vorbi în instanță prin interpret.

(3) În condițiile legii, procedura judiciară se poate efectua și într-o limbă acceptabilă pentru majoritatea persoanelor care participă la proces.

TITLUL VI, Revizuirea Constituției.

Articolul 141, Inițiativa revizurii.

(1) Revizuirea Constituției poate fi inițiată de: a) un număr de cel puțin 200.000 de cetățeni ai Republicii Moldova cu drept de vot. Cetățenii care inițiază revizuirea Constituției trebuie să provină din cel puțin jumătate din raioane și municipii, iar în fiecare din ele trebuie să fie înregistrate cel puțin 5000 de semnături în sprijinul acestei inițiative.

Constituția Republicii Moldova a fost promulgată de președintele Mircea Snegur la 29 iulie 1994 și va intra în vigoare la 27 august 1994, cînd se abrogă în întregime Constituția din 15 aprilie 1978, cu modificările și completările ulterioare.

CULTURA

1919-1994 ACADEMIA DE MUZICA "GHEORGHE DIMA" 75

In templul lui Euterpe

Incepind de joi, 25 august a.c. si pina miercuri, 31 august, in templul cugetarii si al intelepciunii, care este Cluj-Napoca...

mia de Muzica si Arta Dramatica", a devenit in 1990, din nou, "Conservator", pentru ca, din 1990, sa-si redobindeasca...

Deschiderea festiva a manifestarilor va avea loc joi, 25 august, la ora 18.00, in sala mare a Casei Universitarelor...

Michaela BOCU

LACRIMA DINTRE NISTRU SI TISA

Ne-am bucurat primind la redactie doua numere dintr-un ziar de lupta, publicatie FRONTALULUI POPULAR CRES-

Dorin SERGIU

MINE SEARA, GRUPUL BRITANIC "ASIA"

"Uriah Heep", "Deep Purple", "Emerson Lake & Palmer", "UK", "Yes", "ASIA".

Sint in masura sa va ofer date suplimentare despre "ASIA". Ele au in vedere LP-ul "Aria", lansat cu putin timp in urma...

Dorin SERGIU

ION DRUTA un scriitor roman necunoscut in Romania

Ion Druta are o mare ciudatenie: se pogora in melancolie si in credinta cu aceeasi putere...

construi o floare. Nici n-ai bagat de seama ca TIMPUL a trecut si ca trenul se opreste pe aceeaasi linie...

e bine. Inima ma vlaguiesc, iar pentru a putea parasii casa e nevoie de multa putere. Deci, sa-mi linistesc inima.

DESPRE CUM SE TES LUCRURILE UMANE

CRU, el FIIND UN FUR si UN VRAJITOR. Si niciodata asemenea "OLESEI" lui Kuprin sau "BRATAREI DE GRANATE"...

paisprezece. Si din nou urmeaza planul acela misterios, mitic, undeva intre DUMNEZELIFE si BLESTEM. Acea frumusețe tragica, prin care trec cel puternic, cei cu semnul LUPULUI...

Film: Dosarul "PELICAN" sau cind regele e insusi criminalul

ALAN J. PAKULA intra in sfera capricioasa (si alt de schimbatoare) a genului Hollywoodiene printr-un film "bombă", care avea sa demonstreze ca un ziarist poate sa provoace moartea...

mil "Oscar" pentru scenariu-ecranizare, rol secundar (Jason Robards), scenografie, sunet. Numai ca Pakula nu a renuntat la idee, pentru ca el stie ca orice sistem ROȘU, ALB sau VERDE poate fi cumparat...

Dorin SERGIU

Un alt album care a retinut atentia, bucurandu-se de o buna primire, este "AQUA", 1991. Acest succes coincide cu venirea lui Steve Howe, Carl Palmer si John Payne...

VIATA POLITICA

Pe cine deranjează dialogul cu „Vatra Românească”?

Deschisă dialogului, Uniunea „Vatra Românească” — Cluj a inițiat o serie de întâlniri cu mai multe forțe politice și aparținute din județ, în probleme de interes major, actuale, și acest demers este încă în curs. Totul se bazează pe respectul reciproc în ceea ce privește programele fiecărei organizații; fără nici o intenție de subordonare a uneia față de cealaltă și fără amestecul politicului și politicianismului. În acest sens au fost contactate deja partidele: PDSR, PSM, PRM, PDAR, PR, PD, PNI, și PNȚCD, urmând întâlniri și cu alte partide și organizații aparținute. UVR — Cluj nu s-a gândit nicicum la vreo uniune politică sau cu scop electoral, ci numai la găsirea formelor de colaborare în plan social-cultural, moral-spiritual, științific sau cu tangență economică, în vederea depășirii crizei în care se află societatea românească. Toate partidele contactate și-au formulat dorința de colaborare cu UVR — Cluj în acest scop, inclusiv PNȚCD. Iată de ce stârnește cel puțin compasiune interpretarea de rea credință a dlui Virgil Lazăr în „România liberă” în articolul: „Surpriza la Cluj: PNL colaborează cu „Vatra Românească”?!”. Este suspectată UVR — Cluj de „strategie preelectorală”, de parcă această uni-

une ar fi o forță politică. Totodată, o incriminează cu nonsolanță de diversionism (Ideile staliniste ale dlui Virgil Lazăr nu-i ies din cap!), deoarece UVR — Cluj ar vrea să creeze o cât mai mare confuzie în rândurile electoratului. Ce beneficii ar avea UVR — Cluj din această diversion — nu se explică.

Dar ceea ce surprinde cel mai mult este afirmația că indemnul la nesupunere civică nu l-a făcut UDMR, ci Convenția Democratică din Cluj. Până și la Televiziunea Română s-a lecturat fragmentul din comunicatul UDMR care indemnă la nesupunere civică în privința săpăturilor arheologice din Cluj, care, cică, ar distruge „una dintre cele mai frumoase piețe baroc din Europa”. Uimește faptul că prin indemnul Convenției Democratice, aceasta s-a identificat cu interesele maghiare. Pentru românii clujeni este o amintire dureroasă faptul că în 1940 ungurii hortiști, după profanarea și înlăturarea Monumentului Latinității din Piața Unirii, își exprimau satisfacția în presa locală că acest simbol românesc a fost înlăturat din piață (atunci nu i se spunea ce-i drept „piață — baroc”), pentru că strica aspectul acesteia. Același spirit sovîn de atunci l-a manifestat UDMR și acum, la peste 53 de ani. Din păcate, acum, inconștient, a primit aprobarea unor români.

UVR — Cluj își exprimă dorința de dialog cu toate forțele din Convenția Democratică și speră să afle și motivele care au dus ca această organizație să ia, în problema sondajelor arheologice, o asemenea poziție (excepție unii lideri, așa cum afirmă dl. Virgil Lazăr).

UNIUNEA „VATRA ROMANEASCĂ” — Cluj
Biroul Comitetului Director

Pionul otrăvit al U.D.M.R.

În jocul de șah, unul dintre cei doi competitori împinge, la un moment dat, în față un pion, aparent la sacrificiu, pentru ca apoi, dacă adversarul lui se lasă păcălit, să cîștige mai mult, chiar partida. Pionul otrăvit este însă și un mod de a concepe viața, cea politică în primul rând. Iată acum exemplul la care am vrut să ajung. În urmă cu cîteva timp, senatorul Matei Boilă, președintele PNȚCD Cluj, acorda un interviu ziarului „Adevărul de Cluj”, în care, printre altele, sublinia că și în cadrul UDMR există extremiști, că va înainta conducerii centrale a CDR propunerea de a cere UDMR-ului recunoașterea caracterului de stat național unitar României și că va fi de acord cu efectuarea sondajelor arheologice în Piața Unirii, dacă acestea vor fi recomandate de o comisie a Ministerului Culturii. Atitudinea senatorului Boilă era logică și se dorea a fi în folosul dialogului între românii și maghiarii din Transilvania. În același spirit s-au înscris și întâlnirile pe care Uniunea Vatra

Românească le-a avut cu conducerea filialelor din Cluj ale unor partide politice, inclusiv cu aceea a PNȚCD.

Surprinzător, UDMR n-a reacționat la afirmațiile dlui senator Boilă. Pe moment. Pentru că, nu după mult timp, a venit comunicatul Asociației de dialog interetnic, condusă de Octavian Buracu. În comunicat este trasă la răspundere conducerea CDR Cluj pentru atitudinea sa în problemele mai sus amintite, ca și pentru „tardiva și reținută luare de poziție în sprijinul rectorului Universității Babeș-Bolyai, a apărării ferme a statului emblematic comun „Mathias Rex...”. Iar în final, președintele Asociației de dialog interetnic trece la instigări împotriva conducerii CDR Cluj: „Sintem convinși că membrii Convenției Democratice Cluj vor chema la ordine actuala sa conducere...”. Deci, vor chema la ordine. Așa cum face însuși președintele Asociației de dialog interetnic. Sigur, conducerea CDR Cluj ar putea să ignore amenințările lui O. Buracu, cunoscut, de acum, ca promotor al acelor interese ale UDMR care contravin unor legi ale statului român, adversarul învins al celor care nu se înscriu în totalitate pe linia politicii promovate de UDMR. Președintele Asociației de dialog interetnic nu a avut nici o inițiativă de a detensiona relațiile dintre Vatra Românească și PUNR, pe de o parte, și UDMR, pe de altă parte, refuzând orice dialog cu organizațiile românilor. Relațiile sale de dialog se limitează la acela cu UDMR. Cît despre modul în care Asociația „este apărută de Consiliul Europei sau de simplii cetățeni ai României”, este greu să ne pronunțăm. Sau inutil. Dar conducerea CDR nu poate trece cu ușurință peste această ingerință în stabilirea conduitei sale a unui conducător de asociație, pe care l-a ignorat pînă acum, dar care, iată, nu se sfiește să-i atace față pe toți cei care nu sînt pe placul UDMR.

Valer CHIOREANU

Primo la redacție:

Fanteziile d-lui Coposu sînt explicabile

Comunicat

În legătură cu afirmațiile deplasate cuprinse în textele unor declarații publice sau comunicate de presă ale unor partide politice, Departamentul de presă și mediatizare al PUNR declară următoarele:

1. Speculațiile și fanteziile publice nu constituie cea mai onestă cale de manifestare politică a unor lideri de partide, așa-zise democratice. Calomnia, insulta și demagogia fac parte, din păcate, din limbajul lor public obișnuit în lipsa de argumente serioase, credibile.

2. Aceste partide de „opozitie” și-au demonstrat neputința politică și demagogia fac parte, din păcate, din limbajul lor public obișnuit în lipsa de argumente serioase, credibile.

3. Remanierea guvernamentală este un act perfect constituțional. PUNR recomandă acestor partide să recitească Constituția și Regulamentele parlamentare și, mai ales, să le respecte prevederile deoarece ne aflăm într-un stat de drept. Dacă aceste partide fac demagogia democrației, măcar aparent să o demonstreze publică și respectă. Electoratul a cerut în repetate rânduri eficiență legislativă din partea Parlamentului României și nu dezbateri politicianiste, înguste pe banii contribuabililor. Le recomandăm să ofere în Parlament seriozitate, răspundere și inițiativă legislativă concretă, în locul absentismului alarmant și a tragerii de timp deliberate.

4. PUNR nu are nimic comun cu cele 150 de „Caritasuri” din România. Culmea irresponsabilității și demagogiei este că tocmai cei care au favorizat încă de la început existența lor — FSN-ul și guvernele sale, încearcă să inducă în eroare opinia publică prin diversioni politice caracteristice. Singură justiția poate oferi adevărul în privința „Caritasurilor” din România. Acuzațiile demagogice nu sînt au rost și temel real. Și la Cluj-Napoca societatea „Caritas” a funcționat prin intermediul spațiilor puse la dispoziție de FSN. Probele sînt

incontestabile. Restul este minciună, calomnie și ofensă publică.

5. Invențiile, acuzațiile și fanteziile domnului Corneliu Coposu sînt explicabile. Domnia sa se află, din păcate, într-o convalescență prelungită, de parte de țară. S-a obișnuit probabil cu mișcările neofasciste din Germania. Nu este nimic surprinzător. Și în perioada interbelică partidul domnului Coposu a fost aliat cu fasciștii legionari. Acum este aliat cu extremiștii de la UDMR. A rămas, desigur, cu această meșteahnă periculoasă. Sperăm că după revenirea din convalescență să reintre în normalitatea necesară din România. Probabil că domnia sa este foarte familiarizat cu fasciștii și legionarii. Este o tradiție a Partidului Național Țărănesc.

Departamentul de presă și mediatizare al PUNR

AGENTII DE PRESĂ DESPRE SCHIMBARILE INTERVENITE ÎN GUVERNUL ROMANIEI

REUTER:

Guvernul minoritar de stînga din România, din ce în ce mai dependent de sprijinul unor partide naționaliste, a oferit joi unuia dintre acestea primele posturi în cabinet. Primul ministru, Nicolae Văcăroiu, confruntat cu o nouă grupare a opoziției unite, i-a revocat pe miniștrii comunicațiilor și agriculturii în cadrul unei remanieri care a adus în guvern reprezentanți ai Partidului Unității Naționale Române (PUNR). Ministrul comunicațiilor, Andrei Chirică și ministrul agriculturii, Ioan Oancea, au fost înlocuiți de Adrian Turicu și, respectiv, Valeriu Tabără.

Ambii miniștri demisi au fost criticați de partidele naționaliste în legătură cu rezultatele lor în domenii care sînt cruciale pentru reformele pe calea realizării economice de piață în societatea românească post-co-

munistă. Analizii politici au afirmat că ei bănuiesc că Nicolae Văcăroiu încearcă să consolideze sprijinul în rândul fracțiunilor de stînga și al unor aliați naționaliști în cazul unei eventuale mișcări de neîncredere în legătură cu reformele economice ce ar putea fi prezentată cînd parlamentul român își va relua activitatea, în luna septembrie. Remanierea a urmat, de asemenea, unei noi intensificări a legăturilor dintre puterile sindicate române și principală opoziție politică — sugerînd o nouă amenințare pentru administrația Iliescu.

Deși guvernul Văcăroiu a declarat că această remaniere va accelera cursul mult tergiversat al reformelor din România către economia de piață, naționaliștii s-au pronunțat împotriva propunerilor ambițioase privind o privatizare în masă, afirmînd: „Noi nu ne vindem țara”.

23 AUGUST: DOAR UNA DIN ȘIRUL DE ERORI

(Urmare din pag. 1)

nestitatea, nici rigoarea militarului. Numai că el nu era om politic, cum n-au fost nici regii. A fost o formidabilă eroare intrarea României în război alături de Germania — exact cea care garantase răpirea Nord-Vestului Transilvaniei și a Basarabiei și Bucovinei. Militarii s-a angajat să le recucerească cu sabia, adică să recunoască primatul dreptului forței, în numele căruia s-au făcut tocmai acele rapțiuni teritoriale.

Pe Ion Antonescu nu l-a obligat Hitler să intre în război (documentele arată că înaltul comandament al armatei germane aprecia că armata română ar fi sînjentitoare într-un război-fulger, cu tehnică de luptă modernă, care-l lipsa României); orgoliul de militar și nu înțelepciunea de om politic l-a determinat să se angajeze în operațiuni ofensive pe teritoriul sovietic și să se plaseze, implicit, împotriva democrațiilor occidentale — iarăși fără tratate clare.

E frumos să vorbești despre războiul sfînt, despre cruciada împotriva comunismului (implicit, repet, împotriva democrațiilor occidentale). Dar ce s-ar fi întimplat dacă Ion Antonescu ar fi procedat cu prudență și înțelepciunea regelui Boris al Bulgariei, care și-a păstrat armata intactă, în spatele frontului german? În primul rînd, am fi avut-o intactă pentru sfîrșitul războiului.

Dar să facem puțină „contabilitate” istorică. Dacă Germania ar fi cîștigat războiul, România, care ar fi fost suficient să-i asigure Germaniei nevoile materiale și spatele frontului — și-ar fi reprimut, desigur, Basarabia și Bucovina și ar fi trebuit să lupte doar cu abilitate pentru anularea Diktatului de la Viena,

pe care ar fi putut-o obține. Există riscul să nu obțină nici una, nici alta? Există. Dar există și riscul să lupte de partea celui care va pierde? Există. A luptat de ambele părți, cu jertfe umane și materiale cîmplite și, drept mulțumire, nu numai că a pierdut Basarabia și Bucovina, dar a pierdut și titlul și privilegiile de țară cobeligerantă împotriva fascismului, fiind vîndută cu cinism lui Stalin.

Deci, ce-ar fi pierdut România dacă s-ar fi mulțumit cu rolul de simplu muncitor și de paznic pentru Germania? În cel mai nef ricit caz ar fi fost exact în situația teritorială de azi, dar fără jertfele și distrugerile suferite.

Evident, intrarea României în război de partea Germaniei nu i se poate reproșa în totalitate lui Ion Antonescu, ci trebuie luată în balanță și contribuția altor forțe politice interne și externe, dovădindu-se astfel adevărul celor spuse inițial: că n-am avut oameni pe măsura momentului.

În ceea ce privește „actul de la 23 august” și răspunderile pentru ceea ce s-a întimplat ulterior, e aproape superfluu să mai vorbim fără îndoială, Ion Antonescu ar fi putut obține alte condiții pentru armistiștiu și, în orice caz, n-ar fi acceptat colosală gafa de a înceta lupta fără un document care să ofere României toate garanțiile dreptului internațional într-o atare situație. Poziția marelui mareșal a fost cea corectă, de data aceasta. Însă a vorbi de o trădare a regelui este, iarăși, o eroare. Ne aflăm, pur și simplu, în fața celui mai amatoristic act politic din întreaga istorie a României, făcut de un rege incapabil și o camarilă nu numai de aceeași calitate, dar și roasă de ambiții meschine. Pe de altă parte, chiar dacă Ion Antonescu ar fi obținut un armistiștiu favorabil nouă, nu există nici un motiv să credem că harta Europei postbelice ar fi fost alta. Legea învingătorului s-a aplicat nu în funcție de meritele celor care au luptat împotriva fascismului, ci în funcție de interesele marilor puteri.

Spunea cineva că istoria ne învață că oamenii nu învață nimic din istorie... Frază pe care ar trebui s-o aibă permanent în fața ochilor fiecare om politic român.

DIVERSE

Conf. dr. Lucian LAZAR, noul director al Institutului Oncologic „Prof. dr. Ioan CHIRICUȚĂ”

Probleme vechi, probleme noi, proiecte procedee moderne

— Domnule director Lazăr, prin problematica pe care o ridică Institutul Oncologic, cum apreciați cele trei luni care au trecut de la numirea dvs. într-un post deloc de invidiat azi?

— Probleme au fost, probleme sînt. Spre deosebire de acum trei luni, în momentul de față sînt implicat din toate punctele de vedere, medic și manager al Institutului Oncologic. Dacă problemele legate de specialitatea mea, de chirurgie oncologică, se pot rezolva mai ușor, cele manageriale sînt, devin tot mai greu de rezolvat.

— Care ar fi acestea?

— În primul rînd, asigurarea fondului de salarizare a personalului. Se trece printr-o perioadă de tranziție, în care eficientizarea locurilor de muncă este pe primul plan. Sîntem în situația, nouă total pentru noi, dar concurențială pentru ceea ce vrem să facem, de a reține în Institutul Oncologic doar oameni de calitate. Dificil a fost să ne hotărîm să începem acea fișă a postului, fișă care trebuie privită obiectiv. Foarte greu a fost să nu ne transformăm în subiectivi, atunci cînd punem problema degrevării Institutului de un oarecare balast birocratic. Am reușit împreună cu noul Consiliu administrativ să ajungem la cifrele indicate de Ministerul Sănătății, să ne încadrăm în ceea ce se numește reforma sănătății.

— Atunci să discutăm despre reforma sănătății în domeniul oncologic.

— Pentru oncologie, o reformă a sănătății propriu-zisă nu va fi, deoarece asigurări sociale în oncologie au fost și pînă acum. Asistența medicală a bolnavului canceros a fost gratuită. Se pune însă o altă problemă, de reformă calitativă a actului medical. În sensul că sîntem în posibilitatea de a accede la mijloace terapeutice moderne, pe care noi începem, timid, să le aplicăm în Institutul nostru.

— Să le aminăm.

— Să pornim de la diagnostic. Sîntem deci în posibilitatea de a pune diagnosticul prin anticorpi monoclonari. Într-o paranteză, pe baza unei substanțe chimice care este pusă în legătură cu serul unui bolnav, pacient, pentru a pune diagnosticul unei anumite localizări de cancer. Este apoi, trecînd la metodele moderne de tratament,

încercarea febrilă de punere în funcționare a acceleratoarelor de particule. Profesorul Ghilezan se zbate să obțină aprobarea, autorizația de funcționare a acestui accelerator care va pune la dispoziția pacienților energii înalte pentru tratamentul anumitor localizări ale bolii canceroase, în special ale tumorii solide.

— Care este adresabilitatea populației?

— Institutul Oncologic este forul metodologic pentru 13 județe transilvane. Nu facem discriminări între aceste 13 județe și cele din restul țării. Cu siguranță vă pot spune că am făcut peste 2.500 de intervenții chirurgicale pentru boala canceroasă, pentru boala tumorală. Fiindcă există și tumori benigne pe care le operăm tot aici, pentru care trebuie să facem examenul histopatologic. Peste 85 la sută din intervențiile chirurgicale privesc direct tumorile solide. Consultațiile au depășit deja, pînă în prezent, cifra de 15.000!

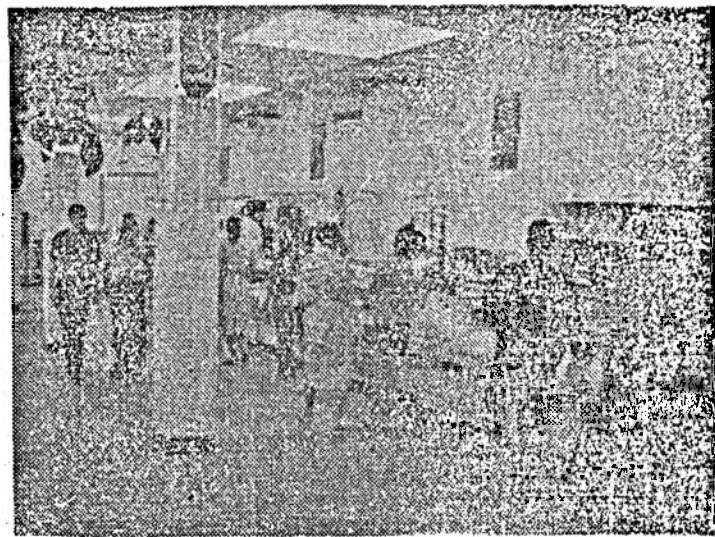
— Proiecte?

— Ele sînt legate de cercetare. Intenționăm cu cei din Colegiul științific să ne racordăm la ceea ce se numește economie de piață. În acest sens, avem cîteva contracte de cercetare, interne și internaționale, care ne vor aduce și ceva venituri. Temele de cercetare privesc diagnosticul biochimic, tratamentul radioterapic și chimioterapic, mai puțin cel chirurgical. În asociere, radio-chimioterapic și chirurgia sînt teme pentru viitor.

— Sînteți și for de învățămînt.

— Funcționăm cu trei catedre, de oncologie chirurgicală, condusă de mine, de oncologie clinică, condusă de profesorul Ghilezan și de hematologie maligne, a domnului conf. dr. Petrov. Oncologia chirurgicală se adresează absolvenților de facultăți de medicină, medicilor specialiști, chirurghi și ginecologi, cărora li se prezintă procedee moderne de chirurgie aplicate tumorilor genitale sau celor din chirurgia generală. Iar numărul de studenți care au solicitat tîrziu de absolvire din domeniul oncologiei este destul de mare. Să vă mai spun că dintr-o serie de absolvenți, (circa 600) 45, 50 se îndreaptă spre oncologie, lucru care ne îndreptățește să fim optimiști.

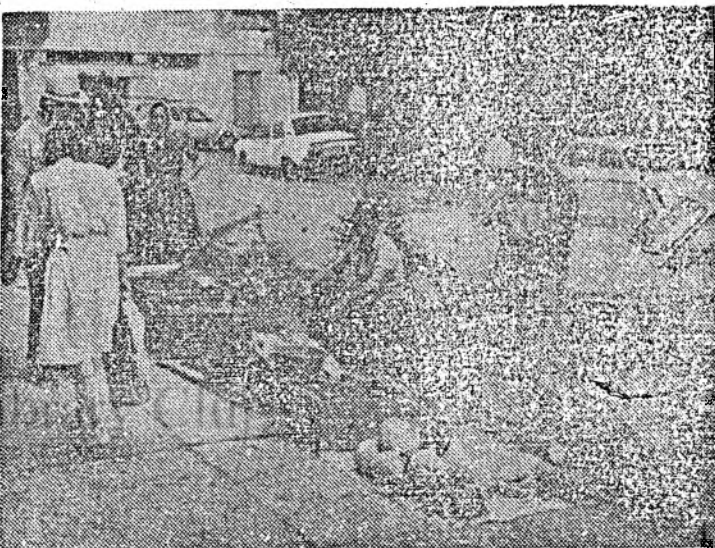
Demostene ȘOFRON



INAUNTRU ȘI AFARA

Două imagini surprinse de aparatul de fotografiat — interiorul magazinului FLORA din cartierul Mănăstur, unul dintre cele mai frumoase și elegante magazine alimentare ale orașului Cluj-Napoca. Alături, un aspect dezolant de bilci sau cum vreți să numiți imaginea din fața elegantului magazin. Priviți și încercați să înțelegeți cum pot coexista cele două realități.

Foto-text N. PETCU



Răspunsuri la întrebările d-lui Gheorghe Funar

1. Aceste adunări s-au organizat la Cluj și nu în alt oraș, deoarece aici la Cluj și-au lăsat averi întregi oameni din toate colțurile țării, averi pentru care au muncit o viață de om, pe care nu le mai pot recupera, indiferent cît ar munci de acum încolo în restul de viață care le-a mai rămas de trăit. La Cluj-Napoca a existat acel om politic care l-a girat moral pe I. Stoica, și care a girat credibilitatea acestui circuit, pentru că altfel nimeni n-ar fi jucat pe ultima carte, nimeni nu și-ar fi falimentat viața. În ceea ce-l privește pe I. Stoica, el era un om necunoscut pentru noi la acea dată. Oamenii au venit cu încredere totală abia atunci cînd primarul și aliatul lui I. Stoica, a garantat depuneri sigure, câștiguri sigure, spunînd că acest circuit va fi de durată.

Mai mult decît atât, primarul orașului a afirmat că aceasta este singura soluție a perioadei de tranziție pentru a ieși din criza financiară în care se află fiecare familie și că este o posibilitate reală de privatizare și de bună stare pentru orice cetățean.

Acestea sînt motivele pentru care aceste adunări au avut loc la Cluj-Napoca și nu în altă parte; aici este locul unde s-au vîndut iluzii și tot în acest loc se trăiesc, acum marile drame ce nu pot fi înțelese de cei cu buzunarele pline. Noi n-am încălcat nici o lege, așa cum susțineți d-voastră, d-le primar, adică legea 60/91, deoarece vi s-a depus o cerere pentru autorizarea acestei adunări, iar d-voastră simțindu-vă vinovați era logic din punctul d-voastră de vedere să nu autorizați manifestația care v-ar fi acuzat de greșelile pe care le ați făcut.

2. D-le Funar, vă rugăm să nu insinuați niște neadevăruri și să vă controlați conduita pentru că a minți de pe poziția d-voastră nu înseamnă numai o rușine, ci un act de nesimțire. Nu numai că nu am distrus nici un fel de bun din clădirea pe care d-voastră ne-ați reabilitat-o de bună voie, dar cît noi am fost cazați în acea sală de ședințe s-a făcut zilnic curățenie și s-a

aerisit. Cu totul altceva vă doare, d-le primar, și anume greșeala pe care ați comis-o dîndu-ne acea sală cu balcon în plin centru orașului, de unde am avut posibilitatea să luăm legătura cu publicul și să vă acuzăm public de vinovăția d-voastră vizavi de acest circuit.

3. Dacă ați sta măcar o secundă față în față cu mine, ar trebui să vă crape obrazul de rușine pentru aceste minciuni pe care le spuneți. Poliția a fost zilnic și în permanență în anturajul nostru și poate să confirme că acele coridoare erau curate, iar în momentul în care ne-au evacuat polițiștii, chiar bătuți, am stat și am dus la coș sticlele de apă minerală, lăsînd sala și coridoarele curate. D-voastră nu ați avut cum să le vedeți prin telepatie, dar afirmații gratuite și mincinoase văd că puteți să faceți. L-am întrebât pe d-l comandant Olteanu ce s-a întimplat cu acea acțiune de forță cînd 53 de polițiști au năvălit asupra greviștilor la 5,30 dimineața, întrebare la care d-l maior mi-a răspuns: „Am primit ordin scris de la Gh. Funar, vii sau morți să vă scot în stradă”.

4. Stimată d-le primar, greva foamei se face în fața opiniei publice, nu după perdea și nu la 7 km. distanță de oraș.

5. Sîntem oameni care am trecut prin școală și nu sîntem analfabeți. Știm să ne confecționăm singuri lozinci și pancarte.

Dacă d-ta stai rău cu etajul superior și trebuie să-ți trimiți purtător de cuvînt ca solie să stea de vorbă cu noi, vă aducem la cunoștință că noi știm să ne purtăm singuri solia și avem demnitatea de a sta în fața d-voastră. Vă punem o întrebare simplă: DE CE NU AVEȚI DEMNITATEA SĂ VENIȚI ÎN FAȚA NOASTRĂ DUPĂ ATTEA ZILE LA UN DIALOG CINSTIT?

6. Această acțiune nu este îndreptată împotriva PUR-ului ca partid și nici a altor persoane neimplicat din acest partid, ci împotriva d-voastră care sînteți liderul acestui partid și care ați fost partaș la această excrocherie, nu fără o motivație. D-voastră

singur ați afirmat: „Am jucat și-am câștigat”, iar noi nu ne îndoim de acest lucru, d-le primar.

7. Stimată d-le primar, nu mă simt obligată să vă dau explicații. Sînt probleme personale; le-am împrumutat; dacă acest răspuns vă satisface.

8. Absolut nimeni, pentru că eu nu sînt omul care să pot fi influențată și care să primească indicații. Am făcut-o deliberat și pe propria mea răspundere. Dacă d-voastră considerați adevărurile insulte și calomnii, nu aveți decît să le luați ca atare, înseamnă că le merități.

9. Este foarte adevărat că am depus banii la firma „Caritas”, dar au intrat în buzunarele d-voastră și ai altor funcționari locali și ai puterii de stat. „CARITAS”-ul a fost doar un centru de colectare, de unde au fost apoi dirijați banii spre buzunarele d-voastră ai autorităților locale și centrale, persoane care ați intrat pe ușa din dos, fiindcă nu s-a văzut nimeni nici la depuneri, nici la ridicare de câștiguri și totuși afirmați că ați jucat și-ați câștigat. I. Stoica a furat pentru el și pentru voi. Acum este foarte greu să vă clarificați problemele. El v-a plătit și voi îi țineți spațele. El excroc și voi complici. Banii populației au ajuns în buzunarele celor bogați.

10. D-le primar, cele 80 de milioane pe care susțineți că le-am luat, cer să le motivați prin prezentarea unui borderou pe care să existe semnătura mea că l-aș fi ridicat. Îl luați pe I. Stoica de mină și căutați acest borderou pe care vă rog să-l faceți public pentru întreaga populație a țării. Nu veți avea de unde să-l aduceți, pentru că afirmația d-voastră este o minciună ordinară. În cazul că nu puteți justifica cele afirmate, vă rog să plătiți cele 80 de milioane lei pentru a-i putea plăti pe greviștii foamei, pe care d-voastră, o mină de hoți l-ați jecmănit. Nu numai că n-am luat 80 de milioane, dar afirmația d-voastră este tendențioasă și caută să dezbinе unitatea ce ar trebui să existe între perdanții „Caritas”.

Ne cereți să vă formulăm în scris și să facem publice scuzele noastre, dar noi considerăm că rolurile trebuiesc inversate. D-voastră trebuie să fiți acela care să vă cereți scuze și nu oricum, ci în genunchi în fața acestor oameni, care se sacrifică pe caldarîm în orașul pe care-l păstoriți.

Ana POTCAVA

DIVERSE

50 DE ANI DE LA ACTUL ISTORIC DE LA 23 AUGUST 1944

Un eveniment controversat: audiența mareșalului Ion Antonescu la regele Mihai (V)

Ion Baciu a încercat să reconstituie ceea ce s-a petrecut la Palat în acea zi pe bază de depoziții, mărturii și documente. Iată câteva din concluziile lui: mareșalul Antonescu nu numai că nu a refuzat să încheie armistițiul, dar ceruse el însuși audiență la Palat, tocmai pentru a anunța că va semna armistițiul pe care-l ceruse; actul de la 23 august 1944 este actul personal al M. S. Regelui. Nici unul din reprezentanții partidelor istorice — Maniu — Brătianu — nu a fost prezent și nu au știut de cele petrecute la Palat, decît a doua zi; nici unul dintre ei nu a fost consultat asupra formării guvernului Sănătescu și nu i s-a oferit nici lui Maniu, nici lui Brătianu să formeze guvernul, așa cum eronat s-a pretins.

Este luată ca verosimilă o mărturisire a lui Mircea Ionițiu, secretar particular al regelui, făcută după 40 de ani, potrivit căreia „mareșalul Antonescu i-a comunicat, în cursul dimineții, decizia sa de a încheia armistițiul, adăugînd că el a și vorbit cu Clodius în legătură cu acesta, ceea ce ar fi avut drept urmare ocuparea întregii țări de către nemți, arestarea și deportarea regelui și a celor ce sprijineau acțiunea sa.” Regele a întrerupt brusc audiența, la care participa și generalul Sănătescu, și a venit să comunice apropiaților săi, care se aflau în camera alăturată, decizia de armistițiu a mareșalului, după care s-a ajuns la concluzia că, și cu riscul vieții mareșalului și Mihai Antonescu trebuie arestați imediat.

În cartea sa, Ion Baciu folosește o mărturie din Memoriile lui Gheorghe Brătianu care, în timpul întrevederii avută cu

Ion Antonescu la Snagov „acesta, la început, a oferit puterea partidelor politice, apoi a acceptat să încheie armistițiul, dacă primește o „scrisoare de garanție“ de la Iuliu Maniu și Dinu Brătianu, în care să exprime acordul față de acest armistițiu. Gheorghe Brătianu i-a căutat pe cei doi lideri să le ceară scrisoarea solicitată de Antonescu, dar a rămas nedumerit că nu-i găsește, cu atât mai mult că ei îl trimiseseră la Snagov și așteptau răspuns din partea lui Antonescu. Gheorghe Brătianu susține că regele i-a spus că „va face el singur armistițiul, fiind sătul de tutela lui Antonescu“, care-l „considera pe regele Mihai drept un copil, incapabil să judece...”

O altă sursă citată de Ion Baciu potrivit căreia Antonescu a intenționat să încheie armistițiul, este afirmația lui Averell Harriman, fostul ambasador american la Moscova, care spune în Special Envoy: „Mareșalul Antonescu se decisese să încheie armistițiul, numai că i-a luat-o înainte regele.”

Ivor Porter, diplomat englez, membru în operațiunea „Autonomous“ din România, scrie că mareșalul, cînd a ajuns la Palat, a intuit că fusese trădat de liderii partidelor care nu-i înminaseră scrisoarea de confir-

mare a ofertei lor. Audiența s-a desfășurat pe firul ideilor relateate în „înregistrarea pe placă“: nu putea să accepte un armistițiu pînă nu capătă răspunsul Fuhrer-ului; l-a avertizat pe rege că el, mareșalul Antonescu, nu va lăsa niciodată „țara în mina unui copil“; regele a părăsit încăperea invocînd o scuză, a intrat în cabinetul său și le-a spus celor care se aflau acolo că a sosit momentul ca Antoneștii să fie arestați; s-a reîntors în salon și i-a spus mareșalului că trebuie să ia măsuri pentru scoaterea imediată a țării din război și salvarea ei de la dezastru. „În acest scop — a spus regele — am hotărît că veți încheia chiar astăzi un armistițiu și, dacă refuzați, voi semna pe loc demisia dumneavoastră”. Mareșalul a spus că nu primește ordine de la nimeni, regele i-a replicat că, dacă acesta este răspunsul său, îl demite și cu aceasta încheie orice discuție. A părăsit salonul, după care a urmat arestarea Antoneștilor de echipa de militari special pregătită.

Informații considerate credibile de către istorici privind audiența mareșalului Antonescu la suveran în ziua de 23 august 1944, ne-a oferit generalul-colonel (rez.) Emilian Ionescu în lucrarea sa memorialistică „Contemporan cu veacul douăzeci“ (Ed. Militară, 1983). Avea atunci gradul de colonel și era unul din ofițerii de încredere ai suveranului și ai generalului Sănătescu. S-a ocupat direct de primirea Antoneștilor la Palat, i-a condus în salonul de audiență.

Maria OPREA

BULETIN MEDICAL

Din surse apropiate mediilor gazetărești budapeștane, aflăm că în zilele acestea domnul Octavian Buracu a fost operat de

prostată. Se dezmente astfel zvonul că sejururile sale estivale din această vară în capitala Ungariei au avut doar un caracter interetic, el fiind pur și simplu anatomic.

IN ATENȚIA AGRICULTORILOR!

Laboratorul de Prognoză de Avertizare din cadrul Inspectoratului județean pentru protecția plantelor și carantină fitosanitară Cluj informează populația:

1. Au apărut cuiburile de omida păroasă a dudului și alte specii de omizi defoliatoare pe diferiți arbori, arbuști, pomi fructiferi, viță de vie. Ca măsuri de combatere recomandăm: tăierea și arderea cuiburilor de omizi la depistarea lor, operație ce se completează cu tratamente chimice cu unul din produsele: Fastac 0,01 la sută sau Decis 0,03 la sută sau Carbetox 0,4 la sută. Pentru ocrotirea viermilor de mătase, nu se vor da în consum frunze provenite din duzii tratați.
2. Pentru combaterea dăunătorilor la cerealele boabe din depozite (gărgărițe, gândaci, molii) se vor aplica tratamente cu Reldan 19 ml produs în 0,75—1,5 l apă pe tonă de produs, timp de pauză pînă la consum 30 zile. Pentru dezinsectizarea magaziiilor se folosesc 10 ml Reldan la 1 litru apă pentru 10 mp suprafață.

Se vor respecta normele de tehnica securității muncii.

„YOUNG ROCK FOR YOUNGS”

Iată o știre care se adresează tuturor tinerilor, în special celor sensibili la muzica rock. Festivalul-concurs „Young Rock for Youngs” este organizat de către Fundația de tineret Neamț, în perioada 12—16 octombrie 1994, la Sala sporturilor din orașul Piatra Neamț. Acest festival își propune să valorifice potențialul creator și artistic al tinerilor interpreți de muzică rock, să lanseze și să popularizeze tinere talente în domeniu, să dezvolte interesul și gradul de receptare a acestui gen de muzică. La festivalul-concurs vor participa tineri peste 14 ani care nu sînt salariați ai unor instituții artistice de gen, care nu au editate discuri, casete. Concursul constă în prezentarea a trei piese de maximum 30 de minute. Înscrierile se fac pînă la data de 1 septembrie, pe adresa Fundației de tineret Neamț, pe fișa de înscriere fiind trecute următoarele date: denumirea formației plus un mic istoric al ei, adresa exactă, telefon, componenta grupului, curentul rock abordat (hard, blues, metal), casetă DEMO pentru preselecție. Fiecare formație va cuprinde maximum șase membri și va interpreta piese în concurs din creația proprie. (Dem. ȘOFRON)

AVEȚI DREPTATE

Cititor statornic al ziarului nostru, dl. Florin Mărgineanu, doctor în chimie, ne atrage atenția asupra traducerii mai puțin... inspirate a textului ce însoțește caricatura politică din ziarul nostru de joi, 18 august. Desenul ce-l înfățișează pe Yasser Arafat „proaspăt căsătorit“, cu „mireasa“ furată de regele Hussein, are ca explicație corectă fraza: „Ce vrei să insinuezi, bacșișul nu-i destul de mare?“ (și nu: modelul nu-i destul de mare?) — bacșișul fiind zonele Gaza și Ierihon. Facem cuvenita rectificare, mulțumind d-lui Mărgineanu pentru observație.

PUBLICITATE

Schimburi

- Schimb apartament 2 camere București cu similar Cluj-Napoca. Tel 14-17-03 orele 13-21. (285626)
- Schimb apartament 2 camere în Grigorescu cu garsonieră în zonă centrală. Tel 18-69-69 după ora 20. (285592)

- Schimb apartament 1 cameră, zonă centrală, proprietate de stat cu apartament 2, 3 camere proprietate stat Gheorgheni, Zorilor. Telefon 17-44-81, după ora 20. (274770)
- Schimb apartament 3 camere ultrafinisat și garaj, str. Republicii cu apartament 2 camere în zona Pata Informații la telefon 13-94-55. (285620)
- Schimb proprietate 2 camere Calea Florești cu similar Zorilor, numai etajul 1,2,3. Telefon 12-06-24. (285672)

Închirieri

- Dau în chirie apartament mobilat cu telefon, pe termen lung. Informații la tel 12-96-31 după ora 20. (285611)
- Student, caut garsonieră pentru închiriat. Tel 17-23-75 între orele 18-20. (285612)
- Familie tinăra caută chirie apartament 2 camere nemobilat plus telefon. Tel 14-09-22. (29814)
- Caut chirie garsonieră nemobilată Plăteș anticipat. Tel 11-05-79 orele 18-19. (298904)
- Dau în chirie doctor Tec pentru sucuri. Informații Bistrița, tel 22-07-86 între orele 21-23. (274598)

- Caut casă particulară de închiriat mobilată zonă elegantă, plata în valută. Tel 18-96-94 ora 17-22. (274740)
- Student grec, caut să închiriez apartament 2-3 camere, cu telefon cartier Grigorescu, zona Fortuna. Tel 16-39-83. (285651)
- Caut spațiu comercial. Tel 15-43-57. (285577)
- Doctoriță, doresc să închiriez garsonieră. Plata în lei, lunar. Informații la telefon 12-82-19 zilnic între orele 16-18. (285604)
- Student străin, caut de închiriat garsonieră mobilată, cu telefon. Tel 18-13-76. (285609)
- Caut chirie garsonieră sau apartament cu telefon, pe termen lung. Tel 11 45--60. (274657)

- Dau în chirie spațiu depozitare 30 mp orele 18-20 la tel 14-63-46. (274711)
- Dau în chirie apartament deosebit 4 camere plus garaj. Tel 12-44-81. (274722)
- Caut de închiriat apartament 2-4 camere sau casă central, cu telefon, pentru minim 1 an. Oferte la CP 1206, OP 1, Cluj. (274129)
- Caut să închiriez spațiu comercial central. Tel 14-57-98 orele 9-17. (274363)
- Student serios, caut pentru închiriat garsonieră. Relații la tel 36-82-91. (274365)
- Tinăr intelectual, caut să închiriez garsonieră. Tel 16-15-69 după ora 18. (274605)
- Universitar, caut pentru închiriat apartament 2 camere. Tel 19-45-90 între orele 11-14 și 18-20. (274649)
- Caut garsonieră sau apartament două camere pentru închiriat, preferabil nemobilat sau semimobilat. Tel 14-65-50. (274695)
- Dau în chirie spațiu comercial depozit, birou, suprafață totală 270 mp plus curte 230 mp telefon, 380 V, zonă bună. Tel. 13 46 27. (274746)
- Caut pentru închiriat spațiu pentru magazin și birouri central. Tel. 14-42-13. (274754)
- Caut de închiriat garsonieră sau apartament cu 2 camere în zona centrală Pata, Grigorescu. Tel. 18 56 35. (274765)

- Caut de închiriat garsonieră nemobilată pe termen lung, exclus Mănăstur. Tel. 18-30-94. (274774)
- Familie tinăra caută de închiriat garsonieră pe termen lung. Telefon 12-19-25 orele 11-18. (274776)
- Caut de închiriat spațiu de minim 50 mp. Tel. 14-95-59. (274778)
- Dau în chirie locuință. Tel. 19-56-34. (285619)
- Închiriez rochii de mireasă import, modele unicate. Telefon 18-10-20. (285629)
- Dau în chirie spațiu comercial central Mihai Viteazu, chirie anticipat termen lung. Tel. 01/6-65-67-72 orele 9—16. (285653)
- Dau în chirie spațiu pentru depozit (mai multe încăperi). Str. Maxim Gorki nr. 109. Tel. 13-82-11. (285666)
- Dau în chirie apartament mobilat 2 camere fără telefon. Calea Florești. Plata înainte. Tel. 12-06-24. (285673)
- Caut de închiriat vilă. Tel. 19-56-34. (285617)
- Caut de închiriat locuință și spațiu comercial. Tel. 19-56-34. (285618)
- Student grec, caut pentru închiriat apartament 2 camere mobilat, telefon, frigider, în Mănăstur sau Zorilor. Telefon 17-44-97. (285647)
- Dau în chirie garsonieră fără telefon. Mărăști. Telefon 17-26-60. (298921)

PUBLICITATE

**Numai 4 zile
până la deschidere**



**Cu mari
câștiguri
Noutate în
Cluj - Napoca**

(762218)

BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ S.A.

acordă pentru depunerile în cont a persoanelor fizice, următoarele dobânzi:

La termen				Dobînda acordată la termen pentru un depozit de 100.000 lei
La vedere % pe an	Perioada	% pe an	% pe termen	
50 %	1 lună	75%	6,25%	6.250 lei
	3 luni	80%	20,93%	20.930 lei
	6 luni	85%	47,68%	47.680 lei
	9 luni	87%	78,58%	78.580 lei
	12 luni	90%	104,26%	104.260 lei

Limita minimă a depunerilor:

**100.000 : 1-9 luni
3.000.000 : 12 luni**

(762219)

s.c. CANTOR srl
Cluj-Napoca, str. Bulgarilor nr. 10, tel. 146773, între orele 8-16
EXECUTĂM:

- TÂMLĂRIE METALICĂ
- MOBILIER METALIC
- COBERE și SPOILERE AUTO
- PORȚI RABATABILE sau GLISANTE

Asigurăm serviciile de înaltă calitate și promptitudine deosebită ! (259)

- TAVANE FALSE și PEREȚI DESPĂRȚITORI, UȘORI DIN IPSOS
- VINDEM EN-GROS:
- CORNIER

10x10
14x14
16x16

OPERA ROMÂNĂ Cluj
organizează
în data de 15 septembrie 1994 orele 10
CONCURS
pentru ocuparea următoarelor posturi vacante:
• **CONTABIL ȘEF (S)**
• **CONTABIL (M)**
Dosarele se vor depune la compartimentul Personal pînă la data de 14 septembrie 1994 orele 13.
Informații suplimentare la telefon 112346.
(290160)

Cooperativa ARTA JUCĂRIILOR
Cluj-Napoca, str. Cîmpina nr. 62, tel 144365

**EXECUTĂ la comandă
ȘTANTE ȘI MATRIȚE.**

Relatii : Birou Productie.
(290132)

Apelînd la serviciile noastre publicitare afacerile Dvs. vor prospera !

PUBLICITATE

s.c. SOCESIMEX s.r.l.

str. Motilor nr. 64

tel 199481 orele 9-16,30
tel 169004 după orele 21

oferă spre vânzare
la preturi avantajoase:

- cabană altitudine 30 paturi/260mp
- motoare Stella 49 cmc
- camion Mercedes LKV 406 D 2,5 to. (290141)

s.c. CARBOCHIM s.a.

Cluj-Napoca

organizează CONCURS

în data de 05.09.1994 ora 9 pentru ocuparea următoarelor posturi vacante:

- 1 ECONOMIST sau inginer la serviciul Aprovizionare (bărbat)
- 1 ECONOMIST la serviciul Vânzări, cunoscător al unei limbi de circulație internațională (engleză, franceză, germană)

Cererile pentru participare la concurs se primesc prin secretariatul societății până la data de 02.09.1994. Informații suplimentare la telefon 132047 int 122. (290161)

S.C. CODEC Electronics SRL

Cluj-Napoca, str. Karl Marx nr. 37
telefon 194583

OFERĂ
CONVERTORUL C100.

Aparatul permite recepționarea tuturor programelor emise de televiziunea prin cablu! Canalele speciale de cablu sînt translatate în domeniul canalelor TV din banda IV. Dispozitivul poate fi achiziționat de la sediul societății zilnic orele 10-19. (762220)

s.c. SERVICE KKPPI s.r.l.

VINDE

- ulei rafinat 1/2 l cu schimb de ambalaj
- zahăr preambalat 1 kg
- zahăr urac ambalat în saci de 50 kg
- hîrtie igienică
- hîrtie de ambalaj albă și natur
- pungi de hîrtie pentru ambalat de la 1/4 - 3 kg albe și natur

EXECUTĂ transport cu dubă izotermă de 8 tone.

Tel 16-14-48, str. Bucium 25 ap.5 (290138)

NOU NOU NOU



Str. M. Gorki nr. 4
Tel 132569; 194380
Cluj-Napoca

OFERĂ:

O GAMĂ VARIATĂ DE PRODUSE PRIN MAGAZINELE DE PREZENTARE

str. MAXIM GORKI nr. 4

■ MATERIALE DE CONSTRUCȚII

■ PROD. METALO-CIMICE

■ PROD. TEHNICO-SANTARE

str. FABRICII nr. 1-2

■ PRODUSE METALO-CIMICE

■ PRODUSE TEHNICO-SANTARE

EXECUTĂ LA SEDIUL SOCIETĂȚII

■ GRAVĂRI

■ MATISĂRI PE STICLĂ

VIZITAȚI-NE ȘI VEȚI FI MULTUMIȚI! (762176)

s.c. SOMEȘ-BALASTIERE s.a.

Cluj, str. Orăștiei nr. 2/A
telefon 064-145315

organizează

CONCURS de selecție a MANAGERULUI

în data de 26 septembrie 1994 orele 10 la sediul societății, unde se primesc și ofertele pînă la 20 septembrie 1994 conform Legii nr. 66/1994. (290162)

S.C.F. NAPOFARM S.A.

Cluj, str. Maiakovski nr. 2

organizează CONCURS pentru ocuparea următoarelor posturi, după cum urmează:

- 1 post de consilier juridic în data de 15.09.1994
- 1 post informatician în data de 16.09.1994

Inscrierile se fac pînă la data de 12.09.1994. Relații suplimentare la telefon 116341 Comp. Personal. (290147)

REGIA AUTONOMĂ JUDEȚERNĂ

APĂ-CANAL CLUJ

B-dul 21 Dec. nr. 79

anunță

LICITATIE PUBLICĂ

în data de 6.09.1994 orele 10 pentru achiziționarea unei mașini de curățat canale cu jet de presiune și instalație de absorbție a apei reziduale.

Informații suplimentare la telefon 111372 int 109. (762213)

S.C. ELMET-S.A.

Cluj-Napoca, str. Fabricii nr. 110,
angajează de urgență:
• 2 economiști și un jurist (consilier juridic)
Relații la telefon: 141027/136

S.C. NAPOMAR S.A.

Cluj-Napoca

anunță vacante următoarele posturi:

- 3 ingineri TCM sau MU cu vechime în specialitate 3 ani
- 1 inginer sau economist specializat în probleme de marketing
- 1 economist specializat în probleme de export, cunoscător a cel puțin o limbă străină (engleză, franceză sau germană)
- 5 strungari categ. 3-6.

Informații la Serv. POPM - Priv. Adm-tiv telefon 152525 int 183. (290157)

Caut via
cu garaj și curte
pentru INCHIRIAT!

Tel.: 193212
Între orele: 9⁰⁰-13⁰⁰ și 14⁰⁰-18⁰⁰

KANTOR-CONSTRUCȚII Str. Cimpului 110
Tel. 125801

Confectionează - huse interioare și exterioare pt. orice tip de autoturism

- prelate pentru autocamioane și remorci
- echipamente de protecție (halate, scapete etc.)

Execută comenzi pt. lucrări în serie.

OFERIM SERVICII DE CALITATE ȘI PROMPTITUDINE!

s.c. DELICON s.r.l.

VINDE en gros,

în str. Pasteur nr. 56 (subsol restaurant Perla),
telefon 194476, 123175

- praf de înghețată - ciocolată, vanilie, cocos, frișcă, alune 3000 lei/Kg + TVA
- zmeură, căpșuni, piersici, kiwi, ananas, lămie, prune 2600 lei/Kg + TVA

- sirop concentrat - kiwi, cola, mango, portocale, ananas 1100 lei/Kg + TVA

- acid citric import - între 3300-4000 lei/Kg în funcție de cantitatea cumpărată. (290164)

PUBLICITATE

S.C. VIENA MEDIPHOT S.R.L.
SOCIETATE MIXTA ROMANO AUSTRIACA

Organizează CONCURS pentru agenți comerciali în domeniul reclamă și publicitate

Condiții:

Tineri pasionați și dinamici
Vârsta între 25 și 35 ani
Domiciliul în Cluj-Napoca

Solvenți de liceu sau studii superioare
Scor carnet de conducere, eventual au
cunostințe limba engleză și utilizare

Fizic plăcut

Tinută îngrijită

Seriozitate

Punctualitate

Informații suplimentare la telefon 135887

De luni până vineri, orele 10.00 - 19.00

O ȘANSA PENTRU TINE!

(290163)



- Cumpăr apartament 3-4 camere zonă bună - Pata. Vind Ford Scorpio 1037. Cumpăr pianină. Tel 15-53-36. (298900)
- Vind apartament 2 camere confort I cartier Gheorgheni. Tel 14-17-56. (298906)
- Vind sau schimb cu apartament și diferență, garsonieră 40 mp. Solicit cartier Gheorgheni. Tel 15-59-93 zilnic orele 16-20. (298903)
- Vind casă și grădină în cartier Someșeni. Tel 18-97-76 după ora 19. (298911)
- Vind apartament 3 camere confort I, balcon închis. Str. Observatorului nr. 107, etaj 2, ap. 8 deasupra magazinului Caritas cart. Zorilor. (298913)
- Vind Aro 243 D motor Brașov model 1988. Tel 14-45-92. (298989)
- Cumpăr talon Mitsubishi Galant. Tel 14-37-04. (298901)
- Vind VW Passat automatice an 1988 stare perfectă preț 5000 DM. Tel 15-81-04 între orele 18-22. (298997)
- Vind mașini de scris electrice performante, marca Brother. Prețuri între 250.000 - 300.000 lei (2 tipuri) negociabile. Tel 15-26-87. (298991)
- Vind mașină de cusut Grintzer. Tel 18-79-12. (298992)
- Vind 2 combine treierat balotat cereale tip Class, multicar motor Fiat diesel caroserie prelungită Opel Rekord diesel cu patru uși. Str. Universității nr. 11, ap. 16. (298994)
- Vind 2 fotolii, masută și canapea. Str. Dorobanților 102, ap. 74. (298993)
- Cumpăr urgent alifie anti-reumatică VIPROSAL, Rusia. Tel 19-59-94. (298902)
- Vind masă de biliard mare. Preț convenabil. Tel 14-03-17. (298905)
- Vind combină recoltat păioase Clas Germania diesel, fabricată 1970. Tel 13-50-08. (27474)
- Vind cazan din cupru, praf de piatră, sobă de gătii, nisip, ușă, cumpăr cuburi. Tel 13-63-73. (274747)
- Vind butoi aracet 50 litri. Preț negociabil. Tel 18-75-37 ora 8-12. (27451)
- Vind teren 2-4 ha și 7 ari Valea Chintăului, la sosea, cu posibilitate gaz etc; 3,5 ha în Feurdent intravilan. Tel 15-06-37. (285661)
- Vind garaj în strada Tulcea Informații la tel 13-78-37. (285621)

- Vind apartament 3 camere confort sport, ultrafinisat, etaj I, garaj, TV, cablu, pentru pretențioși. Tel 18-46-90. (285622)
- Vind apartament 2 camere Grigorescu, str. Donath nr. 172. Informații tel 18-38-42 orele 16-20. (285631)
- Vind dormitor Isabela, nou și apartament 3 camere bun pentru privatizare. Tel 17-90-09. (285637)
- Vind urgent apartament 3 camere în comuna Florești. Informații tel 17-09-04 între orele 8-12. (285640)
- Vind casă cu 3 camere, bucatărie, baie, str. Timișului. Tel 15-02-54. (285643)
- Vind apartament 2 camere în Mănăstur. Tel 18-20-06 toată ziua. (285645)
- Vind garsonieră confort unu, zona Grigorescu. Tel 18-24-17. (285646)
- Vind garsonieră Mănăstur. Str. Paring nr. 27, bl. H 8, ap. 1; (285650)
- Vind casă 2 camere, bucatărie, dependințe, mic teren, 2 intrări, privatizare, depozit. Tel 13-88-87. (285662)
- Cumpăr talon BMW seria a II-a. Tel 13-36-58. (285616)
- Vind piese de schimb pentru Volvo 244. Tel 17-63-72. (285628)
- Vind garsonieră str. Byron nr. 12 bl. F ap. 7, 3.500.000 negociabil. (274729)
- Vind apartament 3 camere ultracentral. Tel 11-84-71 între orele 17-21. (274730)
- Vind casă particulară în Andrei Mureșanu. Relații la tel. 17-85-93. (274731)
- Vind două case pe str. Nădășel nr. 17 într-o curte, urgent. (274732)
- Vind apartament 2 camere central cu telefon, sobă Cristina, canapea 2 persoane. Tel 13-78-16 după ora 20. (274738)
- Vind casă sau sediu firmă 3 camere, bucatărie, baie, garaj, tv cablu telefon internațional, ultrafinisate, semicentrale. Tel 19-64-26. (274745)
- Vind casă cu grădină. Tel 12-32-91. (274748)
- Vind teren la 20 km. Tel 16-39-85. (274768)
- Vind casă 3 camere singur în curte. Str. Karl Marx 75 orele 10-19. (274779)
- Vind sau schimb apartament trei camere confort sport zona centrală cu apartament două camere str. Năsăud 4 bl. Y12 sc. I, ap. 2, telefon 11-27-95 (274783)
- Vind pui Colly. Tel 13-50-12. (274752)
- Cumpăr Dacia 1310 fabricată 1985-1988 ofer maxim 2,5 milioane. Tel 12-81-18. (274734)

- Vind Dacia Break din 1992 rezolvată puțin zgăriată. Tel. 12-42-63. (274736)
- Vind motor Ford Tranzit diesel complet și picse, și antenă parabolică. Tel. 11-90-15. (274742)
- Vind Lada 1200 accidentată pentru piese de schimb. Tel. 13-65-54. (274743)
- Vind BMW 318i înmatriculat, stare perfectă, 2 milioane lei. Telefon 15-30-21. (274753)
- Vind parbriz Lada Combi spate. Tel. 13-56-90. (274760)
- Vind VW Passat D combi neînmatriculabil 1400 DM și VW Bus neînmatriculabil 100 DM. Tel. 21-41-38. (274761)
- Vind Dacia 1310 Break decembrie 1989. 46000 km, 3,6 milioane, stare bună. Tel. 13-21-09 orele 10-20. (274766)
- Vind Dacia 1410 alb, an 1991, preț negociabil la tel. 13-12-07 după orele 9 toată ziua. (274780)
- Vind Pianină, garnitură salon, dulap, canapea, persan, boiler electric, vitrină, birou, spălător fontă, tub canalizare, ușă. Telefon 11-45-20. (274757)
- Vind storcător, zdrobitor și butoi. Tel. 13-51-29. (274758)
- Vind foarte convenabil ladă frigorifică mare, sigilată. Telefon 18-97-21. (274764)
- Urgent! Vind convenabil frigider bucatărie, noptică cu oglindă, pat-recamier, obiecte casnice. Cluj-Napoca, str. Someșului nr. 15 ap. 4 miercuri orele 15-19. (274771)
- Vind aragaz, aparat mărit foto. Telefon 16-28-31. (274782)
- Vind Dacia 1310 din 1990. Informații la Restaurant „Melody”. (285641)
- Vind Raba 16 tone tip Irak, stare bună. Telefon 12-05-29. (285644)
- Cumpăr Dacia 1310 până la 6 ani, eventual avariata. Telefon 15-09-02. (285649)
- Vind Fiat Tipo TDS. Telefon 16-60-97. (285653)
- Vind Aro camionetă nou, puțin copil, fotolii pat dublu, masă 6 scaune pliante. Str. Gernei nr. 2, et. 3, ap. 50, orele 15-21. (285657)
- Vind Oficiu Club 1986, preț negociabil. Telefon 12-78-47.
- Vind Alfa Romeo 75. Telefon 16-94-57. (285660)
- Vind Dacia 1310. Telefon: 16-30-57, după ora 16. (285664)
- Cumpăr talon BMW 3. Telefon 16-31-48, după ora 16. (285667)
- Vind BMW neînmatriculabil. Telefon 16-31-48. (285668)
- Vind 3M 3,5 „HD 2600 lei. Str. 21 Decembrie nr. 24. Telefon 11-60-03. (285627)
- Vind frigider mijlociu foarte ieftin. Telefon 11-09-14, între orele 16-18. (285654)
- Vind dozator Tec 5 capete, esențe, tuburi CO2, sau cauz spațiu amplasare în oraș. Informații Florești, str. Horea nr. 53, bl. H 1, ap. 3. (285624)
- Vind foarte ieftin aragaz cu 3 ochiuri, mașină de scris pentru colecționari și 2 mese bucatărie. telefon 18-93-24. (285625)
- Vind pui ciobănesc german de 2 luni cu pedigree. Preț negociabil. (285630)
- Vind sufragerie Luxor, stare foarte bună, preț minim Telefon 16-11-00. (285633)
- Vind urgent apartament 3 camere de comandate, în Mănăstur. Telefon 12-08-19, între orele 13-17. (298914)
- Vind frigider și mașină de spălat automată Telefon 17-28-60 (298922)
- Vind congelator nou. Telefon 18-06-38. (298923)
- Vind dozator Fresco și Aro 243, motor Brașov 1993. Telefon 17-26-76. (298915)
- Vind una sută baloți paie orzoaică cu două milioane balotul Telefon 18-89-18, ora 19-20. (274660)

● Casă de vânzare situată în str. Școlii nr. 22. Informații la tel 16-62-28 între orele 10-21. (274721)



- Organizația excursii la Istanbul. Tel 13-74-48 orele 16-20. (277453)
- NOU, pentru dumneavoastră! SC Brause's Fitness Center vă așteaptă din data de 1 septembrie 1994 pe str. Galaxiei nr. 9, într-o nouă și modernă sală de aerobic, cu instructori calificați. Vă veți bucura de alegerea făcută! Vă mulțumim. (274773)
- SC "Corina" SRL angajează vânzătoare. Relații la sediul firmei str. Calea Bacului nr. 39. (28564)
- Căști Setter Irlandez înmă. Informații str. Traian Vuia nr. 120. (285589)
- Firmă particulară caută pentru închiriere spațiu comercial cu suprafața de 50 - 100 mp. Tel 14-92-09. (274542)
- Inițialul terenuri, construcții. Tel 19-41-43 după ora 16. (274645)
- Firmă particulară angajează șoferi posesori de autoturisme pentru prestări servicii. Informații str. M. Eminescu nr. 6 în curte ora 10-12. (274707)
- SC Aldoni SRL Cluj-Napoca str. Emil Petrovici nr. 4, tel 13-01-51 vă stă la dispoziție cu o gamă largă de materiale, scule manuale, aparatură de tehnică dentară. (298314)

- ATENȚIE!!! Investitori - persoane fizice sau juridice cu capital de minim 1.000.000 lei (sau valută!). Deveniți parteneri la una din cele mai mari afaceri din țară, în plină ascensiune! Scopul: extinderea rețelei în toată țara și formarea unei linii de export. Informații la telefon 15-38-09; 11-67-33; orele 8-17. (27555)
- Vind legitimație cazare gratuită pentru Europa de Vest, 200 hoteluri, valabil 1 an, 2 persoane. Informații telefon 14-09-20.
- Dorec să iau ore de italiană. Tel 13-89-92. (274709)
- Societate mixtă, angajează agenți, comerciali persoane fizice pentru distribuirea de produse de marcă în jud. Cluj. Dacă sinteți serios, spirit de inițiativă, vîrstă maxim 35 ani, cu carnet de conducere categoria B, în căutarea unui post sigur, posibilități nelimitate, trimiteți un curriculum vitae cu fotografie pe adresa: CP 1202, OP 1, Cluj. (274127)
- SC "Fanstil" angajează maeștrii croitor, croitorese, șef brigadă pentru confecții export. Informații str. Horea nr. 78, tel 13-19-92. (274477)
- Casă de modă caută croitor damă precepere deosebită. Condiții și retribuție excelente. Tel 14-01-68 sau 11-65-50, seara. (27469)
- Firmă particulară angajează mecanic auto specialist, implanț, vânzător. Informații str. M. Eminescu nr. 6 în curte orele 10-12. (274706)
- Solicit împrumut. Tel 16-45-80. (298897)
- Prestez servicii de curățenie la bloc. Tel 14-40-13 după ora 18. (298895)
- Angajăm vânzătoare tonetă cărți Mărăști. Tel 17-65-60 ora 16-20. (298908)
- Societate comercială vinde investiția din cadrul Pizza-Bar eu dotare excelentă situat în str. Observator nr. 107 deasupra magazinului Caritas. Inf. orele 10-14, tel 44-92-44. (298912)
- Solicit împrumut 2000 DM dețin garanții. Tel. 19-92-01 după ora 15. (274714)

Societate Comercială FINANCIARĂ PE ACTIUNI,
oferă posibilitatea persoanelor fizice să investească pe bază de **CONTRACT în AFACERI SIGURE.**
Se oferă 15 % dobîndă pe lună la investitiile în lei, în valută se oferă 10% pe lună investitiile minlmă 3 milioane lei sau 3000 USD sau 5000 DM. Relații la tel. **135113, ZILNIC orele 10-18.** (290024)

Pro-Stefana D-ului Brâncuși 23 Orar: 12-20
Confecții IMPORT
Second Hand
CALITATE la Prețuri MINIME!

S.C. V-TOTAL S.R.L.
COMENZI LA DOMICILIU NON STOP
Vă oferim pâine, mezeluri, carne, lactate, paste făinoase, conserve, legume-fructe, dulciuri, băuturi, înghețată și multe altele.
COMISION 500-2500 LEI.
TELEFON 194486. (290127)

CASA DE SCHIMB VALUTAR DOLLAR
CUMPARARE VANZARE
1 \$ 1750 1785
1 DM 1100 1155
NU PERCEPEM COMISION!
STR. TIPOGRAFIEI NR. 7 (Între Centrul) Orar zilnic: 8-20; Sîmbăta: 8-14

- Angajează vânzător. Telefon 13-78-16. (274739)
- Școală de șoferi categoria B face urgent înscrieri pentru o nouă serie. Tel. 15-33-07 ora 18-22. (274705)
- Firma Falaza SRL, execută lucrări de hidroizolații la cald și la rece, la prețuri negociabile și în rate. Informații la tel. 16-37-01 zilnic după ora 19. (274753)
- Angajează urgent vânzătoare pentru magazin alimentar, cu experiență în cîntar electronic și casă de marcat. Telefon 12-42-50. (274762)
- Societate de Export-Import vinde BMW 318 i, 1989 cu garanție, preț 12.500 DM, negociabil. Tel. 13-98-33, fax 180089. (274763)
- Dactilografiez ieftin pe calculator. Tel. 17-39-07 după ora 17. (285670)
- Vind mobilier magazin, etajere Ikea, teșghels, plăci masă lemn. Tel. 14-70-21 orele 8.30-15.30. (285623)
- SC „Prodsuim” SA Jucu de Mijloc cumpără en gros orz și orzoaică la prețul de 14 lei pe kg. Informații Jucu de Mijloc nr. 1, tel. 148, zilnic între orele 7-16. (285632)
- SC „Five Star” SRL solicită împrumut cu dobîndă negociabilă sau asociați seșiși pentru finalizare fabrică de bere. Tel. 13-95-68. (285636)
- Transport 1 t marfă. Tel. 15-77-27. (285656)
- PIERDERI
- Pierdut carnet de student pe numele Oltean Iuliu Victor. Il declar nul. (274716)
- SG „Chiorean Pop” SNG pierdut cod fiscal. Il declar nul. (285634)
- Pierdut carnet student pe numele Sucu Gabriela. Il declar nul. (285648)
- Pierdut acte pe numele Popa Gavril. Foarte bună recompensă. Tel. 16-03-03 după ora 16.

PUBLICITATE

Matrimoniale

● Doamnă cumsecade, 66 ani, pensionară, văduvă, situație materială bună, doresc cunoștință cu domn serios, blând în vederea unei legături serioase. CP 1116, OP 1, Cluj-Napoca. (274692)
 ● Domn, 45 ani, 80 — 80 doare cunoștință cu doamnă pentru prietenie, căsătorie. CP 543 OP 9. (274781)

Vinzari Cumparari

Cumpar GARSONIERA, APARTAMENT si TEREN PENTRU CONSTRUCȚII.
 Telefon 156183 (289872)

VINZARI CUMPARARI DE CASI
 TEAGUNU PIA PRIMORDIALA
 44. tel 147897, orele 10-17 (276045)

● Vind magazin alimentur. Tel 18-87-81 seara.
 ● Vind mașină teren Isuzu 2800 cmc 1988, microbus 9 locuri Mercedes MB 100 D, 91. Tel 18-87-58. (285642)
 ● Vind urgent și ieftin apartament 3 camere confort I zona Pata. Vizibil după ora 16 pe str. Muncitorilor nr. 26, bl. M 11, ap. 11, parter. (27473)
 ● Vind Alfa Romeo 133, 85 fără talon, Dacia 1310 TLX 94, 6.000 km, Renault 18 combi, 1982 fără talon, Dacia 1310, 1993, 15.000 km, prețuri foarte avantajoase, motor Renault 20 benzina și piese, 1800 cmc și piese motor Fiat Ducato benzina. Str. Madach 63 sau tel 15-09-94; 15-11-76. (274775)
 ● Vind grădină 500 mp, loc de casă și privatizare. Str. Onușului nr. 31. (285586)
 ● Vind apartament 4 camere mobilat și Renault 18 break. Str. Iacomiței nr. 15, ap. 25. (285613)
 ● Cumpar talon VW Passat. Tel 17-00-06 între orele 16-21. (285598)
 ● Cumpar talon Mercedes 608 D. Tel 17-64-07. (285606)
 ● Vind masă pliantă, ovală și pătrată, lemn masiv, noi. Tel 13-31-59 orele 8-10 și 16-21. (285564)
 ● Vind vilă excepțională 5 camere, 3 băi, 3 balcoane, grădină 812 mp, mansardă 120 mp. Tel 14-84-69. (274626)
 ● Vind 3 camere confort unic în Mănăstur. Tel 17-32-87. (27461)
 ● Vind frumoasă Americană fabricație 93, nouă. Tel 14-44-64. (274682)
 ● Vind 4 geți plus cauciucuri Michelin MXLV 185x70x14 stare excelentă. Tel 18-55-97 zilnic orele 20-22. (27470)
 ● Vindem jocuri electronice Poker noi cu garanție. Tel 14-42-13 (9-10). (272839)
 ● Vind frigider Arctic mic, birou, antenă parabolică, stare excelentă. Tel 18-55 97. (274704)
 ● Cumpar certificate de proprietate. Tel 17-88-86. (286909)

● Vind grădină. Tel 19-11-01. (285554)
 ● Vind 1 ha teren arabil în Dimbul Rotund. Tel 15-73-97 după ora 16. (285599)
 ● Cumpar apartament 2-3 camere confort. Ofer 7-9 milioane. Tel 16-00-09. (285583)
 ● Vind apartament 3 camere parchetate, etaj III, confort II, bloc cărămidă, cart. Gheorgheni. Tel 15-64-21. (285593)
 ● Vind apartament 2 camere confort II. Str. Gîrbău nr. 14, bl. K 14, ap. 11. (285594)
 ● Vind apartament 3 camere. Str. Dorobanților nr. 93, bl. X 2. sc. II, etaj I, ap. 28. (285602)
 ● Vind apartament finisat 3 camere, 2 băi, 2 balcoane, bloc 4 etaje, Mănăstur. Tel 17-37-81 orele 9-11. (285603)
 ● Vind casă mare zona Abator. Tel 13-88-34. (285605)
 ● Vind sau schimb apartament cu 2 camere din Turda în Sibiu. Tel 069 — 42-46-82 orele 19-21. (285607)
 ● Vind casă spațioasă cu grădină, anexe, zona semicentrală. Tel 15-11-17 între orele 16-20. (285610)
 ● Vind casă particulară 2 camere (34 și 20 mp), baie, bucătărie, posibilități privatizare. Str. Petofi nr. 2. (285614)
 ● Vind urgent Dacia nouă, 5900.000 lei, negociabil. Tel 15-97-20. (285585)
 ● Vind Opel Kadett 1,6 D, 84, 12 Cj, motor nou, 2.000 DM. Tel 18-09-20. (285590)
 ● Vind VW Passat, 1983, 5 viteze, turbo diesel, 5 uși. Str. Gîrbău nr. 14, Bl. K 4, ap. 11. (285595)
 ● Cumpar urgent Dacia 1300. Ofer 1 milion lei. Tel 13-91-59. (285597)
 ● Vind Fiat Polski 6 ani, 3,8 consum. Preț 1500 DM. Tel 12-89-68. (285601)
 ● Vindem AT 386, 486 în orice configurație, cu plata în rate. Tel 14-62-42, orele 9-13. 17-19. (28559)
 ● Vind ladă frigorifică, frigider mic, congelator mare, cauciucuri 135x13, 175x14, 185x14. Tel 12-08-92. (285591)
 ● Vind pui Dalmațian. Tel 13-49-93. (285608)
 ● Vind teren agricol. Tel 13-34-18. (274293)
 ● Vind casă cu grădină str. Breaza nr. 1. Tel 066 — 16-21-65; 13-13-32. (274465)
 ● Vind garaj tablă, preț 850.000 lei. Tel 18-52-60. (274568)
 ● Vind sau schimb garsonieră Gherla cu similar Cluj. Tel 18-89-41. (274606)
 ● Vind convenabil apartament 2 camere Mănăstur str. Gîrbău nr. 6, ap. 61. (274683)
 ● Vind apartament una cameră, Mănăstur zona Benzinărie. Tel 14-47-46. (274684)
 ● Vind urgent apartament 2 camere confort I în Zorilor, Tel 12-05-23. (274687)
 ● Vind gheretă metalică cu vad comercial pe teren proprietate, mașină de spălat sticle, aparat automat de preparat sifon. Str. Madach Imre nr. 11, orele 10-18. (274691)
 ● Vind apartament 3 camere și garaj. Relații la tel 16-18-58. (274700)
 ● Vind casă str. Cosminului nr. 17, preț foarte avantajos cartier Iris, se poate vedea zilnic. (274703)
 ● Vind apartament 2 camere etaj I, îmbunătățit cu garaj. Informații zilnic orele 20-22 la telefon 12-75-57. (274713)
 ● Vind garaj din beton. Informații str. Paskaly 11, ap. 42. (27474)
 ● Vind Volkswagen Passat diesel 1988, baterie Bosch sigilată, combină Samsung în garanție, garaj metalic pe Buzușca 2. Tel 15-02-43. (274715)
 ● Cumpar, schimb apartament două camere București Dorobanților cu similar Cluj Grigorescu. Tel 18-59-87. (274717)

● Vind 3 camere. Tel 13-19-76; 16-20-58. (274720)
 ● Vind apartament cu 2 camere în Zorilor, Tel 12-19-38. (27472)
 ● Vind central apartament 3 camere plus garaj, TV cablu, Ford Sierra 1987, Ford Tranzit. Str. Gorunului nr. 2, ap. 14. (274725)
 ● Vind piese VW Golf 1100. Tel 17-56-28. (273647)
 ● Vind Volkswagen Passat fabricație 1983 stare foarte bună. Tel 13-55-61. (274686)
 ● Vind 2 bucăți axă planetară Glenzer noi, lungi pentru Dacia 1300. Tel 14-90-65. (274693)
 ● Vind Dacia 1300. Tel 14-16-68. (274697)
 ● Vind VW Passat combi sau schimb cu locuință și Ford Escort pentru pretențioși. Tel 17-82-13. (274710)
 ● Vind Mercedes 200 D an 1978 bot de cal, preț negociabil 2000 DM. Tel 17-73-38. (274718)
 ● De vinzare Volvo DL 343. Tel 17-14-61. (274726)
 ● Vind îmbrăcăminte pentru copii (de la 1 lună la 3 ani), patine bărbătești, mașină înghețată (1,5 l); lampă de quartz. Tel 18-68-76. (274652)
 ● Vind Deck Sony nou 200.000. Tel 14-46-86. (274699)
 ● Vind 3 bucăți anvelopă cu cameră 15x165, set nou pentru VW 1200 și diferite piese. Magnetofon Grundig-Licenc. Tel 14-60-28 după ora 20. (274723)
 ● Vind dormitor și sufragerie Luxor. Tel 12-31-40 orele 19-21. (273821)
 ● Vind catalogul original al exportatorilor americani 1994 — 2500 pagini 300 USD. OP 1, CP 411 Cluj. (274702)
 ● Vind Parafină calitatea I-a și damigene diferite mărimi. Tel 12-02-26. (274712)
 ● De vinzare două camere confort parter și garsonieră Deputat: cartier Gheorgheni. Tel 15-39-94. (288885)
 ● Vind apartament 3 camere decomandate, parter înalt, renovat, str. I. Mester nr. 3 (Mănăstur), preț 16 milioane (negociabil). Inf. str. Izlazului nr. 10, ap. 1. Tel 17-08-93. (288893)
 ● Vind sau schimb apartament 4 camere cu apartament 2 camere. Str. Anina nr. 15, bl. AA 11, ap. 17, etaj 3, sc. 2. (298895)

Decese
Comemorari

S.C. OMIDA s.r.l. ofera
POMPE FUNERARE
PRODUCȚIE PROPRIE
 • servicii complete
Str. Govora 19A
 lângă Capela Veche Mănăstur
tel:164716; 130785; 112935

● Un moment de reculegere, în amintirea celui care a fost **CORDIȘ MIRCEA GELU**, pasionat cercetător al Informaticii, om de aleasă noblețe sufletească, neprețuit soț și tată — acum, la împlinirea unui an de când un destin tragic l-a smuls de lângă noi. Liana, Șerban și Victoriaș. (274612)
 ● Cu adîncă durere anunțăm trecerea în eternitate la 13 august 1994 a iubitei noastre **VIORICA BIZO n. BARBOS** inv. pens. din Dej. Eleonora, Victoria, Valeria surorii. Nicolae cumnat, Liufa și Marius nepoți. (274727)

● Sintem alături de colega noastră **Ana Nuțu** în marea durere pricinuită de pierderea fratelui drag, **ȘTEFAN**. Colegii din Serviciu Administrație Publică Locală al Consiliului Local al municipiului Cluj-Napoca. (274689)
 ● Sintem alături de familia Pălăcean în marea durere pricinuită de moartea soțului și tatălui drag, **Asociația de locatari din str. Bălța nr. 3**. (274705)
 ● Nimic nu poate alina marea durere din sufletele noastre la un an de la tragica despărțire de fiul nostru drag, **BATIZ K. B. FRANCISC**. Mereu alături de tine, îți vom presăra mormintul cu lacrimi și flori. Dumnezeu să te odihnească în pace! Părinții, sora și bunicii. (274608)
 ● Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a scumpului nostru soț, tată și bunic, **POP IONITA**, din Panticeu. În mormintarea va avea loc în Panticeu, în data de 23 august, orele 13. Soția, copiii și nepoții. (285584)
 ● Cu sufletele zdrobite de durere, anunțăm dispariția neașteptată la numai 45 ani a scumpului și iubitului nostru frate, cumnat și unchi, **INȚA PAVEL (PAVALAS)**. Nu vom uita niciodată bunătața ta și vei rămîne veșnic în amintirea noastră. Sintem alături de soția Livia și fiica Oana, care au rămas nemîngiate și le transmitem sincere condoleanțe. (285587)
 ● Sintem alături de vecina noastră **Ința Livia și Oana** la marea durere pricinuită de pierderea neașteptată a scumpului ei soț, **PAVEL**. Cu multă durere, asociația de locatari str. Fabricii nr. 11, Bl. F 5, transmite sincere condoleanțe familiei îndurerate.
 ● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a celui care a fost soț și tată **PETRICĂȘ IONEL (GICĂ)** în etate de 31 ani. În mormintarea va avea loc în data de 24. 08.94, de la Capela Cimitirului Mănăstur, orele 15. Soția Adriana, și copiii Dana și Roxana. (285588)
 ● Cu nemărginită durere, anunțăm trecerea în neființă a scumpei noastre mame, soacre, bunicii și străbunicii, **ANA MICLEA** în vîrstă de 80 ani. În mormintarea a avut loc simlăbăta, 20 august, în Mintilul Gherlei. Familia. (285615)
 ● Cu sufletul încărcat de durere și suferință, aducem la cunoștință celor care l-au cunoscut că scumpul nostru soț și tată, **CIURTIN ȘTEFAN (FANI)**, a trecut în veșnicie, după o grea suferință, la 52 ani. Va rămîne neșters în sufletul și inimile noastre. Ceremonia funerară va avea loc în ziua de 24 august 1994, ora 15, de la Capela din Cimitirul Vechi Mănăstur. Soția Maria și fiica Carmen. (285655)
 ● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru soț, tată și bunic, **BLAGA ROMAN**, de 66 ani. În mormintarea va avea loc miercuri, 24 august 1994, orele 14, de la Capela Cimitirului din Cordoș. Dumnezeu să te odihnească în pace! Familia îndurerată. (28565)
 ● Sintem alături de familia Pălăcean Ioan în marea durere pricinuită de pierderea tatălui drag, Familia Silviu și Costică Popița. (285652)

● Un ultim omagiu celui care a fost colegul nostru, **INȚA PAVEL**. Sintem alături familiei îndoliate în aceste momente grele. Colectivul secției "Glucoză — Calciu" SC "Terapia" SA. (285669)
 ● Ne despărțim cu tristețe în suflet de scumpul nostru unchi și naș, **PĂLĂCEAN NICOLAE** trecut în neființă. Vom fi alături de voi întotdeauna, dragă Iustina, Neluț și Sorin. Finii Nelu, Aneca, Cristian și Anamaria.
 ● Sintem alături de voi, dragă Iustina, Neluț și Sorin, în marea durere pricinuită de moartea soțului și tatălui drag, **PĂLĂCEAN NICOLAE**. Sora Maria, cumnatul Ambrozie, fratele Ion și nepoata Claudia. (100)
 ● Sintem alături de sora noastră în marea durere pricinuită de pierderea soțului **CIURTIN ȘTEFAN**. Fam. Imre. (285916)
 ● În aceste clipe grele sintem alături de sora și cumnata noastră **Maria** în marea durere pricinuită de moartea soțului **CIURTIN ȘTEFAN**. Fam. Moldovan. (285917)
 ● Cu profund regret și durere ne luăm rămas bun de la cumnatul nostru **CIURTIN ȘTEFAN**, care a plecat dintre cei dragi prea devreme. Vei rămîne neșters în sufletul și inimile noastre. Cumnatul Vasile, soția și copiii. (285918)
 ● În aceste clipe de grea încercare sintem alături de **Carmen și Maria** în greaua pierdere suferită prin decesul tatălui și soțului drag **CIURTIN ȘTEFAN**. Călin și fam. Mișan. (285919)
 ● Sintem alături de sora noastră în aceste clipe grele pricinuite de decesul soțului **CIURTIN ȘTEFAN**. Cumnatul Gheorghe, soția și fiica. (285920)
 ● Dragă **Carmen**, sintem alături de tine în marea durere pricinuită de moartea tatălui tău, **Rodica și Andrei**. (285924)
 ● Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață după o grea suferință a scumpului nostru soț, tată, soț și bunic **PĂLĂCEAN NICOLAE** în vîrstă de 57 de ani. În mormintarea va avea loc în data de 24 august, ora 13, la Capela Cimitirului Central. Soția Iustina, conții Neluț și Sorin, sora Daniela și nepoții Nicoleta și Mădălin.
 ● Cu nespusă durere anunțăm trecerea în eternitate a lui **NICHITA MIHAIKIVSCHIL**, pensionar din cadrul personalului Artistic al Operei Române din Cluj-Napoca. În mormintarea va avea loc miercuri ora 11 la Cimitirul Mănăstur, Capela Mare. Dumnezeu să te odihnească, dormi în pace tătice dragă! **Mircea, Anton Ioan și Sădă**. (274777)
 ● Dragă **Alexa** sintem alături de tine în marea durere pricinuită de pierderea tatălui tău. Sincere condoleanțe întregii familii. Fam. Dedulea. (274759)
 ● Cu inimile zdrobite de durere anunțăm moartea fulgerătoare a scumpului nostru soț, tată și bunic **CIOTLAUȘ ȘTEFAN** în vîrstă de 60 de ani. În mormintarea va avea loc miercuri ora 14, la Cimitirul Mănăstur, Capela Veche. Familia veșnic îndoliată. (C.A.)

SPORT

PLOAIE TORENTIALĂ DE... GOLURI

Simbătă s-a dat startul ediției 77 al Diviziei Naționale de Fotbal. Cartea atacului, în contextul noii prevederi regulamentare că pentru victorie se acordă 3 puncte, a acționat din plin, dovadă cele 41 de goluri înscrise în 9 partide (25 gazdele și 16 oaspeții). Bilanțul etapei de debut 7 victorii (șase ale gazdelor și una a oaspeților), doar două înfrângeri încheindu-se „remiză”. De consemnat înfrângerea primelor trei clase în ediția anterioară, Steaua, Universitatea Craiova și Dinamo — toate trei evoluind în deplasare, Steaua cedind în fața piteștenilor reveniți pe prima scenă fotbalistică a țării, după lungul „sezon” în eșalonul secund. Prin prisma rezultatelor asistăm la o egalizare a valorilor Diviziei Naționale, la ora actuală diferența dintre protagoniste este foarte mică, ca atare, vom asista — cel puțin așa a demonstrat prima etapă — la un campionat interesant. Dacă FC Argeș a debutat cu dreptul și încă în fața echipei campioane a țării, cealaltă promovată, FC Maramureș a trebuit să se mulțumească doar cu o „remiză”. Debut total cu stingul în noua ediție a formației UT Arad, înfrântă la un scor net pe teren propriu, înfrângere care înseamnă un —2 în clasamentul adevăratului din debut. Să parcurgem, în continuare, rezultatele complete ale primei etape.

● **GLORIA — „U” 2-1 (1-0).** Amănunte în cronică de la trimisul nostru.

● **FC ARGES DACIA — STEAUA 3-1 (1-0).** Campionii au capotat la Pitești. Surprinzătoare diferența dintre prestația campionilor în partida cu Servette Geneva și cea din prima etapă. Deloc timorați de cartea de vizită a steliștilor, piteștenii au atacat cu dezinvoltură și în min. 38 Ceaușu a deschis scorul. Steliștii au egalat după pauză prin Militaru (min. 65). Jocul s-a cam înăspriț, arbitrul I. Crăciunescu împărțind 11 „galbene”. Piteștenii insistă și reușesc să înscrie de două ori prin C. Barbu (min. 76) și G. Dumitru (min. 88), obținând o frumoasă victorie.

● **FC MARAMUREȘ — SPORTUL STUDENȚESC 1-1 (0-1).** Oaspeții au deschis scorul prin M. Petre (min. 15), bătămăreții egalând după pauză prin Ghindă (min. 46), după care partida a „curs” spre un rezultat de egalitate, favorabil studenților bucureșteni.

● **RAPID — FC FARUL 5-1 (0-1).** Scorul etapei, după o tur-nură incredibilă: constanțenii au deschis scorul prin Grigoraș (min. 29). După pauză o repriză furibundă a giuleștenilor și cinci goluri înscrise de Chiriță (min. 52), R. Voinea (58), Tîră (71), Vameșu (75) și Chebac (84), constanțenii fiind

făcuți KO. Și iată Rapidul preluând șefia clasamentului după prima etapă.

● **UTA — PETROLUL 1-4 (0-1).** Atacul „găzarilor” a acționat cu turajie maximă în fața unei echipe debusolate. Smoleanu a înscris primul gol (min. 3), după pauză urmînd alte trei marcate de Toader (53), Pura (82) și Mihalache (88). De subliniat că și golul de onoare al arădanilor a fost înscris de... ploieșteni prin Chiriță (47, autogol) și că „găzarilor” au ratat și un 11 metri prin Răchită (min. 60). În plus, arădanii au jucat ultima jumătate de oră în 10 oameni, Dronca fiind gratificat de arbitrul C. Gheorghe cu... un cartonaș roșu.

● **FC INTER — OTELUL 4-4 (3-1).** Meci de infarct la Sibiu. Cea mai bună dovadă evoluția scorului: 1-0, 2-0 și 3-0 pentru sibieni prin golurile înscrise de Cr. Lazăr (21), Mărgărit (28) și Văsil (32) după care, ca un boxer trezit din pumni, gălățenii trec la ofensivă și urmează 3-1 Cioloboc (41), 3-2 Cörnea (75) și 3-3 Oprea (76), apoi 4-3 Mărgărit (79) și 4-4 Ștefan (90) spre disperarea lui Fl. Halagian și bucuria lui I. Sdrobiș.

● **ELECTROPUTERE — DINAMO 3-1 (1-1).** Scorul a fost deschis de dinamoviști prin Demollari (min. 10), după care

Divizia Națională

au urmat trei goluri ale gazdelor, marcate de Albeanu (min. 24 și 51) și Dănculescu (min. 61). Transparența lăsată de dinamoviști că în acest an sînt gata să atace titlul din prima etapă s-a dovedit cam chioară. Surpriza anticipată de Viorel Ungureanu s-a adevărit.

● **FC NAȚIONAL — UNIVERSITATEA CRAIOVA 3-2 (1-1).** Gane a punctat pentru studenții din Bănie (min. 21), după care „ex-bancarii” au luat cu asalt reduta craioveană înscriind de trei ori prin Dună (30), Tudorel Cristea (52) și Luțu (67). Golul lui Craioveanu (min. 90 din penalty) a fost tardiv pentru a mai putea întoarce rezultatul.

● **CEAHLĂUL — FC BRAȘOV 3-1 (2-1).** Bucuria brașovenilor cînd Savu (min. 15) a deschis scorul s-a topit treptat: a egalat Marc (min. 17) iar veteranul Burleanu (33) și Alexina II (78, din penalty) au punctat decisiv. Brașovenii au încheiat partida în 10 oameni, Savu (min. 53) văzînd „roșu”.

CLASAMENTUL

1. Rapid	11005-13
2. Petrolul	11004-13
3. FC Argeș	11003-13
4. Ceahlăul	11003-13
5. El-putere	11003-13
6. Național	11003-23
7. Gloria	11002-13
8. Oțelul	10104-41
9. Inter	10104-41
10. Sp. Stud.	10101-11
11. Maramureș	10101-11
12. Univ. Cv.	10012-20
13. „U”	10011-20
14. Dinamo	10011-30
15. Brașov	10011-30
16. Steaua	10011-30
17. UTA	10011-40
18. Farul	10011-50

ETAPA A II-A (simbătă 27 august): „U” — FC Argeș, Steaua — FC Maramureș, Sportul Studențesc — Rapid, Farul — FC Inter, Petrolul — Electroputere, Oțelul — UTA, Dinamo — FC Național, Universitatea Craiova — Ceahlăul, FC Brașov — Gloria.

RUGBY. DUPĂ DOUA ETAPE

Miercuri, 17 august, s-a dat startul unei noi ediții în campionatul național de rugby. Ajunși în grupa de elită, „U” — 16 Februarie a jucat, în prima etapă în deplasare, cu Dinamo București, campioana en titre. Echipa bucureșteană și-a valorificat avantajul terenului propriu, cîștigînd fără să convin-gă. Scor final: Dinamo — „U”

14-8 (11-0). Marcatori: Rusu (eseu), I. Florian (trei lovituri de pedeapsă), pentru Dinamo, Copil (eseu) și Maței (o lovitură de pedeapsă). De la „U” o excelentă impresie au lăsat Răcean, Brînză, Sugar, Cîlincea, Flutur. În celălalt meci al seriei I, „U” REMIN Baia Mare — Știința Petroșani 19-15 (13-9). Simbătă, 20 august, în Par-

cul „Iuliu Hațieganu”, în cadrul etapei a II-a, „U”-16 Februarie a înfrînt Știința Petroșani. Meci la discreția gazdelor care au cîștigat cu 19-3 (3-3). Pentru „U” un singur marcator, Nichitean (eseu, transformare plus patru lovituri de pedeapsă), respectiv Ivănuș (1. p). La București, Dinamo — „U” Remin Baia Mare: 21-13 (15-3). Simbătă, 27 august, „U”-16 Februarie va juca la Baia-Mare Dom. ȘOFRON

PE SCURT

● **MOTOCICLISM.** Marele Premiu al Germaniei la motociclism, clasa 500 cmc, a fost cîștigat de belgianul Joal Smets (Vertema-ti), care a acumulat în final 37 de puncte, urmat de americanul Billy Liles (Honda) 23 puncte și Jacky Martens (Belgia — Hus-

varna) 26 puncte. În clasamen-tul general al Campionatului Mondial de motociclism, clasa 500 cmc, conduce suedezul Ma-rens Hanssen (Honda) cu 328 puncte, urmat de Jacky Martens 321 puncte și Joel Smets 299 puncte.

● **TENIS.** Turneul internațio-nal masculin de tenis de la In-dianapolis, dotat cu premii în

valoare totală de 915.000 dolari, a fost cîștigat de tenismanul sud-african Wayne Ferreira, care l-a înfrecat în finală, cu 6-2, 6-1 pe fruntezul Olivier Delaitre. În proba de dublu, victoria a revenit cuplului american Jim Grabe, Richey Reneberg care a dispus în finală, cu 6-2, 6-0 de perechea franco-australiană Oli-vier Delaitre — Wally Maseur.

GLORIA — „U” 2-1 (1-0)

● starea terenului: bună ● timp: noros ● spectatori: circa 4.000 ● cornere: 9-7 ● șuturi la poartă: 11-12 (pe spațiul porții: 7-5) ● ofsaiduri: 3-8 ● cartonașe galbene: 3-3 (Zegrean, Răduță, Cris-tea — Necula, Jula, Bănceu) ● arbitri: Gheorghe Constantin (Rim-nicu Vilcea) — 8; la cele două tușe: Florin Donoșă (Vaslui) — 7 și Silviu Ioan (Galați) — 7 ● observator federal: Val. Alexandru ●

Gloria Bistrița (antrenori Gheorghe Cîrstea — Ion Balaur): Cimpeanu 7 — Zegrean 7, Săsarman 6,5, Cristea 6, Mironaș 7,5 — Tararache 7,5 — Răduță 7, Stancu 7,5, Sevastița 6 — Matei 6 (min. 62 — Tanca 6), Lazăr 6 (min. 69 — Lungu 7)

FC „U” Cluj (antrenori Ion Andone — Iosif Cavai): Iasko 7 — Voica 6,5, Falub 7, Necula 6, Bănceu 7 — Radu Sabo 6 (min. 80 — Sandru), Dican 7,5, Jula 7, Cristi Stoica 7,5 — M. Popescu 6,5, Predatu 7 (min. 75 — Cașolțan 6)

Aproape, foarte aproape de un draw, „U” în debutul ediției „77”. Și datele, casei tehnice confirmă echilibrul forțelor din teren, ceea ce ne îndreptățește să afirmăm că un rezultat de egalitate ar fi fost echitabil. Nu Gloria a cîștigat cele trei puncte puse în joc, cea care a pierdut a fost „U” prin neatențiile apărării în finalul celor două reprize. Practic, înecări la mal.

Să vedem însă ce a fost: repriza I min. 5: șut cu stingul Cristi Stoica, bun debutul lui sub culorile lui „U”, Cimpeanu respinge cu greutate în corner; min. 8: gol bistrițean semnat de Răduță, pe drept anulat de central, pe motiv de ofsaid la I. Lazăr; min. 11: centrare Dican, ieșire oportună Cimpeanu; min. 14: reluare din 6 m. a lui Matei, de puțin peste transversală; min. 16: centrare-șut Sevastița, se remarcă Iasko; min. 23: Matei șutează pe centrul por-ții și Iasko are din nou o intervenție de efect, reținînd cu sigu-ranță; o va face din nou și un minut mai tîrziu, în fața lui Ră-duță; din minutul 25, Gloria își intensifică atacurile; min. 26: cor-ner Stancu, Iasko respinge dintr-un buchet de jucători; min. 30: luft Matei la 9 m. de poarta lui Iasko; min. 32: șut violent Să-sărman, intervenție de aur Iasko; min. 33: plonjon curajos Iasko la combinația Tararache — Matei; min. 43: pe un fond de totală acalmie, care nu prevestea absolut nimic, Mironaș prinde un șut năprasnic de la circa 25 de metri, la semiînălțime, în dreapta lui Iasko, „afiat” pe minge, dar ... 1-0. Repriza a II-a: min. 46: Dican scapă singur, Cimpeanu dezechilibrat, șut în dreapta portarului, de puțin pe lingă bară. Uriașă ratare!; min. 55: corner Cristi Stoica și Cimpeanu reține din fața lui Predatu; min. 57: o fază cu multe semne de întrebare: a fost faultat Cristi Stoica în suprafața de pe-deapsă? A fost înalte ofsaid la Cristi Stoica? În orice caz, greu de acordat un 11 m. pe terenul lui Jean Pădureanu; min. 61: plon-jon Cimpeanu la picioarele lui Cristi Stoica, la o combinație ex-celentă cu Radu Sabo; min. 63: șut Ilie Lazăr deviat în corner de Iasko; min. 66: centrare Bănceu, cap Radu Sabo, reține sigur Cim-peanu; min. 67: gol Predatu, dintr-un unghi închis, șut cu pi-ciorul sting, din voleu, fără preluare, la o excelentă centrare & lui Voica; la 1-1, pe teren se află o singură echipă, „U” Cluj; min. 73: Cimpeanu se remarcă la centrarea foarte bună a lui Voica; min. 78: șut din unghi Dican, corner Cimpeanu; min. 82: balonul circula pe traseul Falub — Dican, șut al celui din urmă, corner Cimpeanu; min. 84: al doilea gol bistrițean, într-o situație de șase clujeni contra doi bistrițeni: înscrie Răduță la o fază creată de Lungu; min. 89: pasă Cristi Stoica, șut Dican, reține Cimpeanu; min. 90: lovitură liberă directă, bate Cristi Stoica peste transver-sală și... fluier final.

Un meci în care repriza a II-a a aparținut Universității, un meci al celor doi portari, Cimpeanu și Iasko. Raportat la evoluția de la Bistrița, să așteptăm cu încredere etapa a II-a de la Cluj, sim-bătă, 27 august.

În finalul acestor rînduri, gînduri la „cald” și „rece” cu: Sorin BAGIU (președintele Clubului FC Universitatea): „Apreciez jocul bun al ambelor echipe. Cred că e un început de bun augur pentru Gloria, cit și pentru Universitatea. M-aș referi la jocul bun al tînarului Jula, la golul lui Predatu și travallul în joc a lui Dican. M-a surprins prestația modestă a lui Radu Sabo și M. Popescu”; Jean PĂDUREANU (președinte Gloria): „Jocul a fost foarte echilibrat. L-aș numi un joc curat, în toate planurile, al celor două echipe, al arbitrajului; în ciuda unor inexactități, inerente, fără a influența rezultatul final. Am cîștigat noi pentru că am marcat un gol în plus. Dar la fel de bine putea cîștiga și „U”, dacă marca la timpul potrivit. De la Gloria îi remarc pe Cimpeanu, Mironaș, Să-sărman și Lungu. De la „U” mi-au plăcut Cristi Stoica, Iasko, Po-pescu și Cașolțan care putea fi introdus mai repede. „U” trebuie să-și îmbunătățească jocul în apărare”; Ion ANDONE: „Am fost și am jucat fundas, deci știu unde am de lucru și de lucrat cu băieții, dar nu pot într-o lună de zile. Peste toată pregătirea am avut lacune în apărare. Nu e o întimplare că am luat două goluri cum am luat. Mai ales al doilea, prostesc, nepermis, într-o fază de șase contra doi! Băieții și-au dorit victoria. Nu pot să le reproșez nimic. Pot să le reproșez doar greseliile individuale, dar ca joc sînt mulțumit. În repriza a II-a, dacă aveam șansă, putea fi o victorie la trei goluri diferență pentru noi. Remarc debutul în DN a lui Jula și Bănceu. Noul regulament dă multă putere arbitrilor de centru. S-a văzut și aici, cînd a trecut de multe ori peste tușieri. În faza din minutul 56 a fost penalty, dar nu insist asupra lui, dacă a fost ofsaid înainte”.

Demostene ȘOFRON

<p>ACASA DE EDITURA Napoca S.R.L.</p> <p>Autorizată prin S.C. nr.128/1991, Judecătoria Cluj-Napoca, Înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308/1991 din 22.03.1991</p>	<p>COLEGIUL DE REDACȚIE: ILIE CĂLIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); NICOLAE VEREȘ (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SÂNGEORZAN; RADU VIDA.</p>	<p>REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11.10.32 redactor șef; 11.75.07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administrația și contabilitatea); 11.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administrația și contabilitatea); Telex: 31444. Fax: 19.28.28. Mica publicitate se primește zilnic între orele 8 - 16, str. Napoca nr.16 (la poartă). Simbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11.73.04. Corectura: 14.78.22</p>
---	---	--